



# 研究奨励事業 研究報告

松本清張『火の路』と漢魏晋以来『胡印』及び『景教印』等の研究  
—印章の世界にペルシア文化とその東漸をよむ—

大阪芸術大学客員教授 久米雅雄

北九州市立  
松本清張記念館

第十五回松本清張研究奨励事業

松本清張『火の路』と漢魏晋以来『胡印』及び『景教印』等の研究  
—印章の世界にペルシア文化とその東漸をよむ—

大阪芸術大学客員教授 久米雅雄

## 目 次

一、はじめに	3						
二、松本清張『火の路』の主要テーマと方法論							
及び研究奨励事業への応募	3						
三、わたくしの印章研究——「金印奴国説への反論」(一九八二)から							
「景教印研究」(二〇一三)まで	4						
四、日本の史書に記された吐火羅人・波斯人の来朝と文物の将来	6						
五、吐火羅とは、波斯とは、粟特とは何か?	7						
六、明日香の石造物の調査	9						
七、明日香の石造物等にみられる外来的要素	12						
八、漢魏晋南北朝時代の周辺民族官印「胡印」の研究							
《胡印の研究》							
(1) 在日印章五大コレクション中の「胡印」と							
時代順・階級別配列							
(2) 在中国の「胡印」と時代順・階級別配列							
(3) 在日本・在中国の「胡印」の歴史的変遷と総括							
九、宋元「景教印」の研究							
《景教印の研究》							
十、日本法隆寺伝来香木烙印十字の検討							
十一、韓国・統一新羅時代の景教もしくは基督教遺物							
十二、おわりに——まとめにかえて——							
25 23	21	21	19	17 17	16 16	15	14

## 一・はじめに

本稿は平成二十五年六月二十五日付で北九州市から決定通知書をいただき、

平成二十六年六月三十日まで実施した「第十五回松本清張研究奨励事業」の入選企画「松本清張『火の路』と漢魏晋以来『胡印』及び『景教印』等の研究－印章の世界にペルシア文化とその東漸をよむ－」の実施成果である。

平成二十五年八月四日の「第十五回松本清張研究奨励事業奨励金贈呈式」のあと調査研究に着手、研究に必要な文献図書の購入や国内外での調査を実施した。松本清張氏の『火の路』の論の核ともいえる「飛鳥の石造物の調査」のために明日香村での一次調査・二次調査を実施、また新しい研究視点である「印

章研究」のために九州国立博物館・福岡市博物館・寧樂美術館・岩手県立博物館などで「胡印」を調査、また中国杭州における国際印章学会で「景教印研究」

（松本清張氏の『火の路』『正倉院への道』を含む）の発表もおこなつてきた。

成果は「研究論文・調査報告等」のかたちで提出することになっているが、研究成果の口頭発表については、平成二十六年六月七日（土）の午後二時から「松本清張研究会 第三十二回記念研究発表会」において行なった。場所は東京大学本郷キャンパス 法文二号館 第一大教室において、講演は「松本清張の昭和史」と題して作家の半藤一利氏によつて、研究発表は「松本清張『火の路』とペルシア文化の飛鳥東漸－法隆寺烙印十字・明日香石造物 胡印及び景教遺物からのアプローチ－」と題して、久米雅雄により約一時間半にわたりて行われた。

ここでは調査報告を含めた研究論文というかたちで成果を提出することに致したい。

## 二・松本清張『火の路』の主要テーマと方法論 及び研究奨励事業への応募

### 及ぼす研究奨励事業への応募

松本清張氏の『火の路』は「古代ペルシア文化の飛鳥東漸」をテーマとした長編推理小説である。この作品は一九七三年六月～一九七四年十月までの間「火の回路」という標題で朝日新聞に連載され、一九七五年十一月に『火の路』上巻として、同年十二月に『火の路』下巻として文藝春秋から出版された。一九七六年四月～五月にかけてこの作品はNHKの「シリーズ人間模様」の全七回の連続ドラマともなり好評であった。一九七八年には文春文庫『火の路』上下巻が発行され、当時、「考古学・古代史への路」を目指していたわたくし自身にとっても大きな励みを与えた。

この小説の主人公は国立大助手の高須通子、学術雑誌『史脈』に掲載された彼女の論考「飛鳥の石造遺物」及び「飛鳥文化のイラン的要素－特に齊明紀を中心とする古代史考察と石造遺物について－」を読み、彼女を外部世界から優しく支援し教導する元大の有望な歴史学徒であった海津信六（大阪府和泉市一条院に居住の保険の勧誘員）、彼らを通して明らかにされていく考古学や文献史学を駆使しての「ペルシア文化の飛鳥への伝来」の実相を汎アジア的なスケールで、しかも実在の学者である陳垣の「火祆教入中国考」（一九三三）、石田幹之助の「支那におけるザラトゥーシトラ教について」（一九二八）、姚薇元の「北朝胡姓考」（一九六二）、石田茂作の「飛鳥隨想」（一九六二）、門脇謙二の「新版飛鳥－その古代史と風土－」（一九七〇）などの論文や著作を用いて、論理的・実証的な方法で展開していく松本清張氏のその手法は、興味深く、また刺激的であり、同時に説得力に富んでいて無条件におもしろい。文献の選択に松本氏自身の歴史的視座の高さが現われており、そ

の学術的な複眼的思考の深さ・論理性・総合性には学会も一日置くほどだ。

いま手元に文藝春秋の文庫本『火の路』上下がある。初版は一九七八年七月発行であるが、第三刷の末尾に一九八一年九月十一日のスタンプを押してある。紙面の随處に折れがあり、付箋が張られている。あれから三十三年が経過した。

わたくし自身は一九七九年に大阪府教育委員会文化財保護課に入所し、考古学の発掘調査・美術工芸品の指定調査・博物館の登録審査などに従事してきた。

一〇〇八年以降は大阪芸術大学で日本美術史・東洋美術史・工芸特論（印章学）などを講じてきたが、「火の路」や「ペルセポリスから飛鳥へ」（一九七九）、「松本清張『火の路』誕生秘話」（一〇〇四）などを読み返し、四十年前の清張氏の「火の路」はその素描と構想と先見性において、「印章学」の見地からしても正鵠を射ていたと考えざるをえない。

今まで積み上げてきた研究成果をもとに、特にペルシア系の「胡印」や「景教印」の考古学的・歴史学的研究を通じて、松本氏が「火の路」の中で「飛鳥の石造遺物」を中心に展開された論の正当性に関する小さな一步を進めたく、  
〔第十五回松本清張研究奨励事業〕に応募し、採択されることになった。

山東高等学校の同窓会誌にも書かせていただいたように、考古学や古代史に興味を抱きはじめたのは、高校時代にイギリスのDavid Lean監督による映画「アラビアのロレンス」を観たのがきっかけであった。中野好夫氏の「アラビアのロレンス」（一九六三）を読み、彼 Thomas Edward Lawrence（一八八八—一九三五）がオックスフォード大学出身の考古学者であることを知り、憧れてしまつたことがきっかけである。

図1には「アラビアのロレンス」の写真、一九一一年～一九一四年頃に考古学者レオナード・ウーリィとともにカルケミッシュを発掘していた時の様子、ロレンスの師でありアシュモリアン博物館の館長でもあったD・G・ホガースによる発掘報告記事、ロレンス蒐集のピッタイトの印章、一九三五年のオートバイ事故直前の写真、そしてロレンスを演じたPeter O'toole 氏にファンレターを書き、一九六六年二月二十三日付けで署名入りプロマイドを同封して頂いたお返事などを掲載している。「ヒッタイトの印章を蒐集する青年考古学者」「印章研究のパイオニア」としてのT・E・ロレンスが、この時すでにわたくしの脳裏に刷り込まれたようだ。

一九六六年春に「在野史学の雄」といわれた北山茂夫、林屋辰三郎、奈良本辰也教授らのおられる立命館大学文学部史学科（日本史学専攻）に進学した。考古学・古代史学を専攻したが、考古学の講義のなかで、一九五三年に第二十八回芥川賞をとられた松本清張氏が筆を執り、一九五四年の『別冊文藝春秋』第四十三号に掲載された「風雪断碑」（現名『断碑』）という若き考古学者（森本六爾をモデルとする）夫婦の生涯を描いた作品を読むようと勧められたのを思い出す。文献史学と考古学を併行して学び、北山茂夫先生のゼミでは「金印奴国説への反論」（金印＝伊都國説）を発表、卒業論文は「二世紀末葉における倭国動乱の歴史的意義」を提出、学園紛争の中、奈良女子大学の門脇楨

三・わたくしの印章研究——「金印奴国説への反論」（一九八三）  
から「景教印研究」（一〇一三）まで——（図1～図7）

このたび標記のテーマで研究を思い立ったのには今までの四十年余にわたる「わたくしの印章研究史」が関わっているので、本論にはいる前に少しばかりふれておきたい。

「松山で考古学を志した頃」（明教）三三号、一〇〇二）という愛媛県立松

二先生に見ていただいた。

図2は一九八三年に発表された「金印奴国説への反論」（一九六八年に北山ゼミで発表）の論拠を整理したものであり、中国語方言論（漢音與音の並存）、印制（侯爵区別）・弥生王墓の分布（糸島に集中）・魏志倭人伝の記事（伊都に王あり）などを総合的に判断して「委奴＝伊都」国説を提唱した。

図3は一九八六年に北山茂夫先生の追悼論集の中で「新邪馬台国論」（一九七〇年に卒業論文として提出）として発表したもので、従来、同一視されてきた女王國と邪馬台國とを互いに異なる「筑紫女王國」と「畿内邪馬台國」との二国にわけてとらえ、二世紀後半の「倭國大乱」は女王の鬼道による東征戦争であり、結果樹立されたのが副都畿内邪馬台國であり、大乱終結後の筑紫女王國と畿内邪馬台國の二王朝並立論を唱えた。

図4は女王卑弥呼の時代の「魏志倭人伝」に記された金印「親魏倭王」印、銀印「率善中郎将」「率善校尉」印を印文の完全形で復元する試みである。或る「考古学事典」が記す「魏倭率善中郎将」「魏倭率善校尉」の印文は誤りであり、正しくは「魏率善倭中郎将」「魏率善倭校尉」でなければならぬことを指摘した。そのことは下段の「魏晋の銅印」をみてもわかるように「魏」は大國（蜀・吳頒給の蛮夷印は未発見）であり、周辺民族への印章は烏丸・屠各、高句麗・扶余・匈奴・支胡など民族名・国名が二文字、三文字以上の場合と氐・羌、韓・貊など一文字の場合とでは「率善」なる修飾語の入る位置は異なる通則による。「親魏倭王」の倭の場合「率善」は倭の前にに入る筈である。

これらの論稿のあと印章研究の領域をさらに拓げ「大坂城跡出土の円形印章〔ローマ字印〕について」（一九九七）、「日本古代印研究」（一九九九）、「日本國王之印研究」（二〇〇〇）、「倭の五王と將軍章」（二〇〇一）などの論稿を通過的に仕上げ、同年に学位論文「日本印章史の研究」で博士号「文学」を取得

した。その後も「駄鉢銀印〔晋率善羌中郎将〕印とその史的周辺」（二〇〇一）、「シルクロードの印章」（二〇〇二）、「東西印章史論序説－中国・シルクロード・オリエント」（二〇〇三）などと研究を深めてきた。二〇〇三年以降の論文の入選以降、中国の印章学会やマラヤ大学・フランス極東学院からも招かれるようになり、今日に至っている。

図5は「シルクロードの印章」を考察しようとしたもので、特に「探検史」のいくつかに注目している。「絹の道」の命名者はドイツのリビトホーフェン（一八三三—一九〇五）であるが、当初考えられていた「中国とソグディアナと西北インドを結ぶ道」という概念は大きく変容し、ヘルマンの時代以降「中国からローマへの絹の道」と認識されている。スウェーデンのヘディン（一八六五一—一九五二）による楼蘭古址の発見、イギリスのスタイン（一八六二—一九四三）による敦煌及び尼雅（ニヤ）古城址の調査、大谷光瑞（一八七六—一九四八）による西域探検、そして樓蘭や敦煌での「封檢」の発見などがよく知られており、私も敦煌・難兜など西域地名を伴う印章を調査した。

図6は「印章」のいくつかをまとめたものである。大谷探検隊による『西域考古図譜』（一九一五）にはドングスワミヤの獸鉢印、クムトラの指輪形肖形画像印、『新西域記』（一九三七）にも「朱中卿」「護封」の印、その他シリア文字やウイグル文字の印章なども紹介されている。ここに挙げているのは尼雅遺跡出土の「鄯善都尉」封泥、インド系の「カローシュティ木簡と封泥」、敦煌の龜鈿銅印「文德左千人」「敦德歩廣曲候」などである。清張氏の『火の路』との関連で注意がひかれるのは西域北道に位置するクチャ出土のインド象、西域南道に位置するヨトカン出土の天馬（ペガサス）の印章などである。

最後にもうひとつ紹介しておきたい印章研究の成果は二〇一三年に日本及び中国で発表した「景教印研究」である。上海博物館の孫慰祖氏が二〇一〇年に

『中国印章——歴史與芸術——』という優れた論考の中で「景教印」を一題紹介されていましたのに端を発し未開拓である「景教印」の分類や編年研究を試みた。楊廣泰編選の「宋元古印輯存」の資料全体を一度解体し、その上で鉢制・形制・意匠によつて「十字架形遺物」を三種に分類する試みを行なつたのである。大きく①景教印、②基督教別派の印、③ゾロアスター教、マニ教、ラマ教などその他宗教との融合印に分類しているが、それを示したのが図7である。この景教印研究については本論中で扱うのでここではこれ以上の言及は行わない。

#### 四、日本の史書に記された吐火羅人・波斯人の

##### 来朝と文物の将来 (図8～11)

日本の飛鳥時代に西域の吐火羅（トカラ）人や波斯（ペルシア）人が来朝していたことは明白な史実である。すなわち「日本書紀」には孝德天皇の「白雉五年（六五四）夏四月、吐火羅國男一人、女二人、舍衛女一人、被風流來于日向」、齊明天皇の「三年（六五七）秋七月丁亥朔己丑、觀貨遷國男一人女四人、漂泊于筑紫。言、臣等初漂泊于海見嶋。乃以驛召。辛丑、作須弥山像於飛鳥寺西。且設盂蘭盆會。暮饗覩貨遷人」、「五年（六五九）三月丁亥、吐火羅人共妻舍衛夫人來」、「六年（六六〇）秋七月、又觀貨羅人乾豆波斯達阿欲帰本土、求請送使曰、願後朝于大國、所以、留妻為表。乃与數十人、入于西海之路」と記されており、また「続日本紀」の聖武天皇紀には「天平八年（七三六）八月庚午、入唐副使從五位上中臣朝臣名代等率唐人三人波斯人一人拜朝」「十一月戊寅、天皇臨朝。詔授入唐副使從五位上中臣朝臣名代從四位下。唐人皇甫東朝。波斯人李密竊等授位有差」の記事を見出すことができる。このように「史書」には七～八世紀において吐火羅（觀貨羅）人・波斯人が来朝していたことを記

している。

それでは西域文物の日本将来についてはどうか？日本の六世紀の古墳である大阪の伝安閑天皇陵から波斯系の「切子碗」が出土している。同じく六世紀の古墳である奈良の新沢千塚一二六号墳からも波斯系の「小形切子裝飾瑠璃碗」などが出土している。これらの事実から、遅くとも六世紀代には日本と波斯との間に直接・間接の交流が成立していたことは確かな事実であると認識できる。

ここでは特に七世紀以降の西域文化将来の証拠について図を用いて説明してまいりたい。

図8は奈良に所在する法隆寺関連の文物である。左上に示しているのは日本独特の弧鉢無孔の「法隆寺印」である。法隆寺献納宝物の一で銅製で印面の縦横は方六・〇cm、総高は七・三cm、周縁は欠損しているが、印文の鋲出は深く〇・七cmを測る。蝶型铸造法（失蠅法）で制作されており、白鳳時代、七世紀の印章であると判断される。東京国立博物館にある。この「法隆寺印」については人間国宝（重要無形文化財）香取正彦氏による摹古印がある。

なお日本の古代律令国家形成過程の印章の公式記録については「日本書紀」持統天皇六年（六九二）九月丙午の条「神祇官奏上神寶書四卷、鑰九個、木印一個」「扶桑略記」の大宝二年（七〇二）二月乙丑「諸國司等始賜印鑰」、「続日本紀」の慶雲元年（七〇四）四月甲子の「令鍛冶司鑄諸國印」、同書養老三年（七一九）十二月乙酉の条「充式部、治部、民部、兵部、刑部、大藏、宮内、春宮印各一面」、同書宝龜二年（七七一）八月己卯の条「初令所司鑄僧綱、及大安、藥師、東大、興福、新薬、元興、法隆、弘福、四天王、崇福、法華、西隆等寺印、各頒本寺」などの記事がある。

図8の「天皇御璽」「御水瓶」「七曜之御劍」などは天保十三年（一八四二）

に刊行された『御宝物図絵』（南都法隆学問寺）に登載されている。これらのうち「推古帝ノ御所ニテ常ニ用ヒ玉フ」御水瓶は胴部に天馬（有翼馬）の意匠を有しており、明らかにギリシア的要素を伴うペルシア系の文物である。

図9の左上は奈良正倉院の「白瑠璃碗」「漆胡瓶」「螺鈿紫檀五弦琵琶」である。これらがペルシア系の文物であることはすでに述べたとおりである。図9の他の二点は法隆寺の献納宝物である。「龍首水瓶」は全高四九・九cm、胴径一八・九cmを測る銅製鍍金・鍍銀の器物である。白鳳時代、七世紀のもので、胴部の天馬（ペガサス）の出来栄えは秀逸である。東京国立博物館に所在する。

もうひとつ、「四騎獅子狩文錦」は絹製で縦二五〇・〇cm、横一三四・五cmを測る。七～八世紀にかけての唐時代のペルシア系文物である。馬上から振り向きざまに獅子を狩るバルティアン・ショット射法を用いる勇猛果敢な武人の姿と天馬（ペガサス）の像に注目しておきたい。

図10は法隆寺献納宝物の「伎楽面」である。伎楽は推古天皇二十年（六一二）に「百濟人味摩之帰化。曰、学于吳、得伎樂儀」とあるように味摩之が将来した舞楽とされているが、左列二面が「醉胡王」、右列二面が「醉胡徒」の面である。左上の「醉胡王」は木造彩色で縦四一八cm、横二四・五cmを測る白鳳（奈良時代の八世紀のもの、左下が同じく木造彩色で縦三二六cm、横一九・八cmを測る白鳳時代の七世紀のもの、右上の「醉胡徒」は木造彩色、縦三〇・〇cm、横三・〇cmを測る白鳳時代七世紀のもの、右下は木造彩色、縦二九・六cm、横二二・八cm、白鳳（奈良時代にかけての八世紀の「伎楽面」と考えられている。いざれも東京国立博物館に所在する（大阪外國語大学の井本英一氏は「古代の日本とイラン」（一九八〇）の中で「味摩之とはミツル・マルチークというラン人名である」とされている）。

図11は「法隆寺伝来香木」二点である。いずれも白檀材である。

梅檀香（N一一二）は長六六・四cm、最大径一三・〇cmを測り、墨書に「天応二年」（七八二）、「延暦二十年」（八〇一）、刻書に「bwhtw [d] y」（原文パフラヴィー文字）、焼印に「syonym」（原文ソグド文字）が認められる。もうひとつ白檀香（N一一三）は長六〇・三cm、最大径九・〇cmを測り、「字五年」（天平宝字五年＝七六一）、「天応□年」（七八二？）、「延暦二十年」（八〇一）などの墨書をもち、同文の刻書及び焼印をもつ。

ここでは香木の刻文が「パフラヴィー文字」であり、焼印の印文は「ソグド文字」であるとの指摘から、奈良時代の八世紀中葉頃にパフラヴィー文字及びソグド文字の焼印を伴うペルシア系文物が日本に到來していたことを示す資料として貴重であると述べることができる。東京国立博物館にて保管されている。

以上、日本の官修正史である『日本書紀』や『続日本紀』の文献史料のなかに、吐火羅人や波斯人の来朝のことが記されており、文物としてはさらにそれよりも古い時代のものを含む六世紀の古墳から出土した「切子碗」「小形切子裝飾瑠璃碗」、正倉院の「白瑠璃碗」「漆胡瓶」、法隆寺献納宝物としての「龍首水瓶」「四騎獅子狩文錦」「醉胡王」「醉胡徒」の伎楽面、刻書及び烙印十字を伴う「香木」などを確認することができた。とは言え、吐火羅（トカラ）とは何か、「波斯」（ペルシア）とは何か、粟特（ソグド）とは何か？と問われた場合に、答えが明瞭になつてゐるわけではない。地図を見ながら考えておこう。

## 五・吐火羅とは、波斯とは、粟特とは何か？

（図12）

【日本書紀】『続日本紀』や香木に登場の「吐火羅」「波斯」「粟特」とは何か。

日本とイラン」（一九八〇）の中で「味摩之とはミツル・マルチークというラン人名である」とされている）。

歴史教育研究所編の「世界史事典」（一九七八）により基本点をまとめておこう。

「吐火羅」（Tokharai）については「アラル海にそそぐアム川上流、ヒンズークシ山脈の北側の地方」「古来、東トルキスタンと西アジアを結ぶ要地。アケメネス朝ペルシア、アレクサンドロス大王の支配ののち、バクトリア（古代ギリシア人が建てた王国で、東トルキスタンからペルシア・インドへの要地）が現れ、さらに前二世紀にはトハラ族の国家が成立した。中国では大夏と呼ばれ、のち大月氏（イラン系遊牧民でソグド地方に建国）に属したが、やがてそこからクシャン朝（イラン系民族が建国、中国では貴霜という）が発祥した」と説明されている。基本的にはイラン系であるが、ギリシア的要素も垣間見える。

「波斯」（Persia）についてはどうか。「前五五〇年頃にアケメネス朝ペルシアが成立、キュロス大王やダリウス一世、アルタクセルクセス一世等を経て、前三三一年にアレクサンドロス大王はペルシアのダリウス三世を滅ぼす。アレクサンドロスが倒れたのちは（シリアの）セレウコス朝が支配するが、前二五〇年ごろにはバルチアが成立、後一二六年にサン朝のアルダシール一世がイラン民族の国家を再興し、ゾロアスター教を国教として独自の文化を发展させた。ヤズドガルド三世の六四二年以後はイスラム帝国の支配下に入り、イスラム化した」とまとめができる。ペルシア、ギリシア、シリア、七世纪以降はイスラムとの融合も想定される。

「粟特」すなわち「ソグド人」（Sogdians）についてはどうか？

「中央アジアのサマルカンド付近のイラン系住民。シルクロードの東西貿易に活躍し、唐代の中国の記録には、「五歳で読み書きを習い、二十歳で隊商に加わって遠国へ行き、経験を積む」といったうわさが記されている。南北朝から唐代の中国では「胡人」と呼ばれた」「古くから諸民族の争奪の地で、中国では漢代から粟特の名で知られた。多くのオアシス都市国家が発展」、イラン

系原住民のソグド人は東西貿易に従事、東西交渉に重要な役割を果たした。中國では南北朝以後、彼らを「胡人」と呼んだ」と記されている。

最近の研究では吉田豊氏の「ソグド人とソグドの歴史」（『ソグド人の美術と言語』、臨川書店、一九九一年）によれば、「ソグドは現在のウズベキスタンやタジキスタンの地域である」とされ、「胡」とは「イラン系でも中央アジアのソグド人を指すとみなすべきである」としている。

では実際にこの地域を地図で探してみよう。

図12の「西域要図」が示すように、吐火羅や大夏や粟特の地は、敦煌、楼蘭より更に西方、天山北路、天山南路（西域北道）、西域南道を経て（天山山脉、タクラマカン沙漠との関連でいえばトルフアン・クルジヤ・トクマク・タラス、クチャ（亀茲）・キジル・アクス・カシュガル（疏勒）、ニヤ（尼雅）・ホータン（于闐）・ヨトカン・ヤルカンドなどが有名）、フェルガナを越え、パミール（葱嶺）を越え、あるいは崑崙を越え、アライ山脈、ヒンズークシ山脈などの陸路を抜け出て、更に西方にみいだす土地のことである。ペルシアはさらにその西方にある。

「日本書紀」や「続日本紀」の記述によれば、この地域のトカラ人やペルシア人が飛鳥・奈良時代に来日したということであり、西域系の古墳出土品や正倉院や法隆寺への将来品はこのことを裏づけているというわけである。人間の驚くべき偉業と感服する。

松本清張氏の場合、これらの要素に「飛鳥の石造遺物」を考察の対象に加え、また根拠にして、「ゾロアスター教（拜火教）の路」である「火の路」（一九七五）や「ペルセポリスから飛鳥へ」（一九七九）の構想を練り、また発展させられたのである。「明日香の石造遺物」は重要な要素であるのでこの点にも眼を注いでおく。

## 六、明日香の石造物の調査

(図13～19)

一〇一三年十一月二十二日及び十一月二十三日の二度にわたって明日香の石造物の調査を実施した。十一月二十二日の第一次調査では樺原神宮前駅で降りて孝元天皇陵の傍を豊浦寺（向原寺）跡、甘櫻丘、水落遺跡、石神遺跡、飛鳥寺を経て、飛鳥資料館まで足をのばした。途中、埋蔵文化財室にも立ち寄ったが、前日に一時的に移設されてきたばかりの宮内庁の型取による「飛鳥石造物」のレプリカに巡り合えたのは幸運であった。十一月の第二次調査では飛鳥駅で下車、鬼の雪隠・組から始め、天武・持統合葬陵、聖德中学を経て、亀石、川原寺（弘福寺）、橋守の二面石、石舞台古墳、酒船石、亀形石槽・小判形石槽、欽明天皇陵、吉備姫王墓の猿石などをみてまわった。二日間とも良き天候に恵まれ、予期せぬ発見や発想もあり、喜ばしい意義深い調査となつた。

まず明日香の石造物の概要から見ておこう。

図13は飛鳥の宮跡・寺院址・陵墓・石造物などの所在を示した地図と飛鳥の石造物への関心を示す古絵図をいくつか示したものである。飛鳥資料館の『飛鳥の石造物』（一九八六）や『あすかの石造物』（二〇〇〇）によれば、藤貞幹の『好古日録』（一七九五）に記された「猿石」、「梅山塚古図」に描かれた「欽明天皇陵と猿石」、「大和名所図会」の「亀石、鬼の廁」、「西国三十三所名所図会」の「益田岩船」及び「酒船石」などが描かれている。本居宣長の「須我笠能日記（菅笠日記）」（一七七二）には「酒船石」について、荒木田久老の「大和河内旅路の記」（一七八二）には「石にて彫たる人」への言及があり、「男女・法師・猿」などと呼んでいる。そのほか上田秋成の「岩橋の記」（一七八八）には「酒槽」、木内石亭の「雲根志」（一八〇一）には「子をいだきたるあり」「石像七躰」（猿石）への言及などがある。

亀形石槽は二〇〇〇年正月に小判形石槽とともに、齊明天皇の「両櫻宮」と

図14は石人像と呼ばれる石造男女像、須弥山石、酒船石、亀形石槽である。石造男女像は明治三十六年（一九〇三）に奈良県明日香村飛鳥の石神遺跡から出土したものである。異國風の老年の男女が前後に寄り添つて彫刻されている像である。男性は大きな杯を持つていたようであるが、飛鳥資料館の真品が示すように現在は欠損しており、導水孔の破断面が見える状態である。高さ一・七m、幅約〇・七mを測り、男女の口元にはそれぞれ直径二cmほどの円孔が開けられており、口から水が噴き出す構造である。

須弥山石も同じく石神遺跡からの出土であるが、明治三十五年（一九〇二）の発見である。高さは約二・三mで中空である。上段に仏教世界の中心となる須弥山、中段にこれを取り巻く山脈、下段には水波文が彫刻されている。下段には四方に直径五mmほどの小孔が開けられていて木桶を通じて水槽に溜まつた水が写真のように四方に噴き出す仕組みになっている噴水施設である。解説によれば「この四つの噴き出しがは、世界を取り巻く大海に注ぐ四つの大河を表わしたものであろう」とされている。齊明天皇紀三年（六五七）の飛鳥寺西の「須弥山像」などが思い出され興味深い。

酒船石は東西五・五m、南北二・三m、厚さ約一mの巨石であり、平坦な面に隅丸半楕円・隅丸方形・円形の窪みが直線溝で結ばれている。西端には長さ八〇cm、幅四〇cmの枕石あるが、大正八年（一九一九）の調査のおりには枕石は粘土で固定されていたとのことである。用途についてはゾロアスター教の抨火壇説、祭祀のための導水施設、庭園の流水施設、酒などの醸造施設などの諸説がある。清張氏は「火の路」の中で「胡天神（アフラ・マズダ）に供えるハオマ酒の製造用であつたかも知れぬ」とされている。私見については後程のべることにする。

想定されている酒船石遺跡から出土した。花崗岩製で全長約一・四m、幅約二mの大きさで、中央に円形の甲羅形の割りこみがある。直径一・二五m、深さ約二〇cmを測り、水槽状を呈する。顔は南側にある「小判形石造物」(長さ一・六五m、幅一・〇m、水槽状の部分の長さは九三cm、幅六〇cm、深さ二〇cm)に向か、尻尾は北に向けて、下り斜面の排水溝へと繋がっている。詳細は『新出土 龜形石造物遺構』(二〇〇〇)を参照されたい。用途は水神に関わる神事、禊のための施設と考えられている。

図15は猿石、人面石、二面石、立石、マラ石、出水の酒船石である。

猿石は通常、吉備姫王の墓と一体関係にあると思われがちであるがそうではない。元禄十五年(一七〇二)の秋に「梅山塚」(後に欽明天皇陵に治定)の南にある字池田の田圃から「猿石」四体が発見され、それらが梅山塚の前方部に並べられ、明治の初めころに齊明天皇の母である「吉備姫王」の墓前に移されたものとされている。山王権現、女、法師、男などから成る。

上段左上の「山王権現」は高さ一二八cm、最大幅一〇一cm、最大厚八四cmの正坐する二面石で、前面は被り物をし両手を腹前に置き陽物を出す男性、背面は大きな耳のうしろに「角とタテガミ状の耳髪がある」生き物とされている。実際にみたところ「タテガミ状の耳髪」は「翼」の表現のようにも見える。

「山王権限」の奥の「女」はナデ肩の彫像で高さ一〇〇cm、幅六五cm、厚さ一〇〇cmを測る。胸前に乳房を思わせる下向の円弧文が浮彫り浮されていることにより女性とされてきた。

その下の「法師(僧)」は高さ一〇六cm、幅七九cm、厚さ七四cmを測る立膝の像である。頭の生え際には沈線の輪郭がつけられているが毛髪表現がないので「法師(僧)」と呼ばれてきた。外来系であれば「伝道師」と呼んでよいのかも知れない。

モラスな表情をしており、頭部は烏帽子をかぶっているように見える。お尻を地に着けて坐る男性裸像である。

次に上段中央の「人面石(顔石)」に移る。これは昭和五十三年(一九七八)に高取の光永寺で発見された。高さ一〇三cm、幅八〇cm、厚さ一一〇cmを測る。風貌に中央アジア・東南アジアにかけての雰囲気を看取することができる。その右隣は同じく「高取の猿石」である。高さ八五cm、幅七三cm、厚さ六八cmを測る。恐らく高取城築城の際にこの地に運ばれたものとを考えられる。

その下は「橋寺の二面石」である。橋寺本堂脇に置かれてある二つの顔をもつた石造物である。高さ一・二四m、下幅一・二一m、奥行〇・五mを測る。それぞれの顔を「善面」「悪面」と呼んでいる。後方は切断面で彫りが無い。次に本図下段左下に「立石」を五つ挙げる。

左端の「上居の立石」は昭和四八年(一九七三)に発掘、高さ一・九m、幅一・七m、奥行は下方が一m、上方が〇・三mほどである。

右隣の「川原の立石」は高さ一・五五m、幅〇・七m、川原寺の東の境にある。さらに右隣の「飛鳥の立石(ミロク石)」は高さ二m、幅一m、奥行は下部で〇・八mである。正面からみると地蔵菩薩のようなので「ミロク石」とも呼ばれている。川原寺の東北に位置している。

左下の「祝戸の立石(マラ石)」は現状の高さが一・二五m、幅は六五cmの四角い柱状を呈しているが、先端部には丸みがある。『西国三十三所名所図会』には「陽石」とあり、石田茂作氏は『飛鳥時代寺院址の研究』(一九七七復刻)で「マラ石」と名付けている。子孫繁栄、豊穣を祈願する農耕信仰に関係した遺物ともされる。

その右隣の「岡の立石」は高さ一・五m、幅一m、奥行一・五mを測る。岡寺

の西に位置している。これらは境界石と考えられている。

本図最後は下段右下の「出水酒船石」である。

ここには大正五年（一九一六）の写真を掲載している。滑り台のような傾斜のある石は長さ三・二m、幅〇・五mを測り、内部に幅〇・一m、深さ〇・二mの溝が穿たれている。もうひとつの石は長辺四・三m、短辺三・二mを測り、西洋梨を半截したような形をしており、裏面の大きな縦みと約〇・一mほどの溝をもつていている。導水施設と考えられている。

図16をみていただきたい。ここにはまず左上に亀石を載せてある。亀石は明日香村川原に所在し、長辺四・五三m、短辺二・七七m、高さ二・一m以上を測る。早くは永久四年（一一一六）の「弘福寺僧彦印解」に領畠「字亀石境内」の記述が見える。

昭和三十二年から三十四年（一九五七—一九五九）にかけて川原寺の発掘調査が実施された。一九六〇年に発行された奈良国立文化財研究所による学報第九冊『弘福寺 川原寺発掘調査報告』によれば「亀石」は寺域資料として採りあげられている。

川原寺は飛鳥寺（元興寺）・薬師寺・大官大寺（大安寺）と並ぶ飛鳥の四大寺のひとつに数えあげられている。『日本書紀』にはこの寺の創建に関する記述がなく（六七〇年頃、天智天皇による開基か）、また平城京遷都の際にも他の飛鳥寺・薬師寺・大官大寺のようにその本拠を平城京へ移さず、延久二年（一〇七〇）、建久二年（一一九一）の焼失の頃まで飛鳥の地にとどまつた「謎の大寺」とされている。

わたくし自身は川原寺を一〇二三年十二月二十三日に訪れた。当初予定には入っていなかつたのだが、橋寺の二面石の調査の前に、ふと道を隔ててその北側に隣接する復元整備された「川原寺」に立ち寄つてみたのである。学生時代

に奈良国立文化財研究所の町田章文部技官による「伊予国分寺址の発掘調査」などに参加して国分寺レヴエルでの礎石というものを見てはいたが、何よりも驚いたのは川原寺の礎石の形の多様性と十字や星印のような今まで見たことのないような意匠を有つ礎石群をみたということである。図16には『弘福寺 川原寺発掘調査報告』（一九六〇）から「塔及び東回廊」「回廊西北隅」「西僧房」の実測図などを掲げているが、まずは十字礎石の並びに注意をはらつておきたい。石田茂作氏の大著『飛鳥時代寺院址の研究』（一九七七）で同種類の礎石を探してみたがひとつも見出すことは出来なかつた。

網干善教氏は『謎の大寺 飛鳥川原寺』（一九八二）の中で興味深い指摘をされている。「川原寺の歴史を調べてみると、この寺が他の飛鳥の大寺に較べて、とりわけ外国との関係の深い寺院であったことがわかる。たとえば伎楽団である。『日本書紀』には、川原寺に当時日本では唯一の伎楽団が置かれていたと記されている。伎楽は呂楽ともいう古代の外来芸能である。西域からシルクロードを経て伝えられた仮面劇、伎楽。東大寺の正倉院に保存されている伎楽面にはギリシャ文化の影響さえ見られるという。迦楼羅、婆羅門、醉胡王などの表情は、確かに日本文化とは異質である。しかもそれぞれの仮面は西域の古い伝承や神話と深く結びついている。例えば迦楼羅はインド神話に登場するガルダ鳥のことである。ヴィナーダの息子として生まれ、母を救うために神々と戦い、ついに甘露を手に入れて母親を喜ばせる聖鳥である。インド、西域の仮面劇は、当時の飛鳥の人々には極めて異國的なものであつた。その伎楽団がなぜか川原寺に置かれていたのである」。

図17は同じく川原寺の「礎石集成」の写真、一種と「薬師寺十字廊の発掘調査」に関する二〇一四年の奈良文化財研究所による資料及び『薬師寺縁起』の記述である。そこには「東西十四丈一尺 南北五丈六尺 高さ九尺二寸 食殿と云

ふ」「右は天禄四年（九七三）二月、十七日に焼亡す」と記されており、特に薬師寺伽藍配置図北端のその十字形のプランは興味深い。この点についての予察と私見についてはのちほど述べる。

一〇〇一年三月に明日香村大字阿部山に所在するキトラ古墳にデジタルカメラを挿入しての第三次石槨内探査が実施されて石槨の南壁内側に鮮やかな赤色で描かれた四神のうちの朱雀図が発見確認された。その速報は「新改訂キトラ古墳と壁画」（一〇〇六）に良くまとめられている。

図18は高松塚、キトラ古墳、薬師寺本尊台座、正倉院十二支八卦背凹鏡の中にもとめられる四玄武と薬師寺本尊台座の朱雀である。亀と蛇の絡まる玄武の意味、朱雀の顔が鳩に見えるその意味は何か。その有効な方法を思案する。

石造物ではないが、無文銀錢、富本錢などの貨幣にも注意を払っておきたい。

図19は上段に大阪府の真宝院、滋賀県崇福寺から発見された「無文銀錢」、下段に奈良県の飛鳥池遺跡、藤原京、平城京等から出土した「富本錢」を掲載している。いずれも和銅元年（七〇八）発行の「和同開珎」以前の貨幣である。大阪府真宝院の無文銀錢は宝曆十一年（七六一）に約一〇〇枚近く出土したが、そのうちの一枚がこの銀錢である。無文であると言ひながら十字の刻印が観察される。昭和十四年（一九三九）に滋賀県崇福寺の塔跡から出土した無

文銀錢の中にもクロス形・T字形の意匠を観察できるものがある。奈良県の飛

鳥京跡、川原寺跡、石神遺跡、藤原京、平城京、大阪府の船橋遺跡、京都府の小倉町別当町遺跡などからも出土している。これら無文銀錢の製作地は不明であり、将来品の可能性もある。

奈良県の飛鳥池遺跡、藤原京、平城京、大阪府の細工谷遺跡などからは「富本錢」が出土している。一般には「富本錢」と呼ばれているが「本」の字はすべて「本」ではなく「大」「十」の組み合わせであり文字学的には峻別してお

くべきである。「七星文」についても北斗七星に絡めての道教的な解釈、サン朝ペルシア貨幣の王の肖像の傍にある七星文との関連、聖書の「ヨハネの黙示録」第一章二十節にある「七つの星は七つの教会の使にして、七つの燈台は七つの教会なり」という聖句との関連など、様々な解釈の道筋が想定される。

以上、明日香の石造物の調査研究を整理し、古墳壁画や貨幣についても言及してきた。六世紀の古墳から出土したペルシアの切子碗をはじめ、正倉院の白瑠璃碗、漆胡瓶、螺鈿紫檀五弦琵琶、法隆寺の龍首水瓶、四騎獅子狩文錦、醉胡王・醉胡徒の伎樂面、ペルシア語・ソグド語を伴う法隆寺伝来香木、須弥山石、石造男女像などの噴水施設、亀形石槽や亀石、二面石、猿石、川原寺十字礎石や薬師寺十字廊、亀と蛇の絡み合う玄武、鳩の顔をした朱雀、無文銀錢の十字刻印、富本錢の大と十字と七星文などの数々が、飛鳥から奈良時代にかけて、我が国に将来されている事実をみてきたわけである。

これらが日本固有の文化でないことは明瞭である。とすればこれらの文化的要素や淵源が奈辺にあるのか、そのことを追究していくのが次の課題となる。

## 七、明日香の石造物等にみられる外来的要素

（図20～22）

『日本書紀』や『続日本紀』が吐火羅人や波斯人の来朝に関して記録を残しているのであれば、その事実を基軸にして、彼らが政治的・宗教的・経済的文化的・関わったさらなる直接的・間接的な要素に注意深くあるのは不可欠なことである。『謎の大寺 飛鳥川原寺』における網干善教氏の指摘のように、トカラ、ペルシアを主流としながらも、ギリシア的、あるいはインド的要素を見出すことができるかも知れない。

図20をご覧いただきたい。ここには希臘・羅馬・波斯の貨幣を掲げている

が、「ギリシア・ローマ神話」の亀、ペガサス、ヤヌス、ヘルメスに加えペルシアの「ゾロアスター教」のアフラマズダの拝火壇に注目しておきたい。

図20の左列からみていく。

「亀」は古代ギリシアのアテネの外港であり、貿易の中心地であったアイギナ島で重視された。当初は海亀、後には陸亀も加わり、海路・陸路の安全や保護を司った。銀貨も制造し、フェニキアの重量標準を採用した（紀元前五世紀）。

「ペガサス」はコリントで重視され、オリュンポスでゼウスに仕え、雷霆を運ぶ役を担つた有翼の馬である。ペルセウスがメドゥーサの首を斬った時にその首から生まれたとされる。貨幣の裏面にはコリント式のヘルメットをかぶつたアテナ女神像が打刻されている（紀元前四世紀）。

「ヤヌス」はローマ神話に登場する神で、入口あるいは門の神として、人々の出入りを司り、水陸交通の神でもあった。往々年と来る年の境や、一年の季節も司り、それぞれ二つの顔や四つの顔を持った姿で描かれた。ものごとの「開始」を代表し、やがて暦の最初の月（January）に名を残すことになった（紀元前三世紀）。

「ヘルメス」は「ゼウスを父親」とアボローンとは異母兄弟になる。神々の使者として、天空、地上、地下を駆けめぐり、二匹の蛇の絡まるケーリュケイオンの杖を手にし頭には翼の生えた旅行帽をかぶる。両足にはサンダルをはく。幸運と財宝をもたらすものとして通商や貿易を司る。地下を訪れる者として、夢や眠り、死者の靈魂をも運ぶ」とされる。

これらを知るとき、亀形石造物や亀石、龍首水瓶のペガサス、二面石とヤヌスの関係、山王権現背面の「タテガミ状の耳髪」のある猿石とヘルメスの旅行

帽の翼など、今後確かめてみるべき課題は多いように思われる。

図20の右列には飛鳥にゾロアスター教の影響が波及していたかどうかを確かめるためにフスラウ一世（五三一—五七九）、オフルマズド四世（五七九—五九〇）、フスラウ二世（五九一—六二八）、アルダフシール三世（六二八—六三〇）、ヤズドゲルド三世（六三三—六五一）のペルシア貨幣を並べてみた。日本の天皇で言うと、繼体、安閑、宣化、欽明、敏達、用明、崇峻、推古、舒明、皇極、孝德天皇あたりまでの時代に相当する。表にはササン朝ペルシア王の肖像が描かれ、裏には二人のゾロアスター教の祭司と拝火壇が刻されている。

図21は希臘・羅馬・ササン朝ペルシアの印章である。

図21-1は紀元前四世紀のギリシアの印章で有翼の天使像を描いている。図21-2は紀元前一世紀のグレコ・ローマンのカメオである。「ゼウス像」もしくはエジプトの「セラピス像」とみなされている。

図21-3は紀元前一世紀のローマの「ペガサス」の印章（アーサー・エヴァンズ・コレクション）である。

図21-4は紀元後一世紀のローマの「ヘルメス」の印章である。オリュンポン十二神のひとりで旅人や羊飼いの守護神、神々の伝令使でもある。翼はサンダルについている。

図21-5は紀元後一～二世紀のローマ神話の酒神「バッカス」とクレタ島の豊穣の女神「アリアードネ」である。バッカスに嫁ぎ、夫婦となつた。

図21-6は「レギオン（軍團）の指輪」で第十七軍團への所属を示す。ただしこれはラテン数字の向きから指輪署名印章ではない。

図21-7は紀元後三世紀のローマの印章で肖形は「魚」（イクテュス）「神の子なるイエス・キリスト救い主」の頭文字）、クリスチヤンの表象であった。図21-8は紀元後四～五世紀のササン朝ペルシアの「ペガサス」である。

以上により、印章にも「ゼウス」「ペガサス」「ヘルメス」「バッカスとアリエドネ」などのギリシア的・ローマ的な神話のモチーフが好まれて用いられており、特に「バッカスとアリエドネ」の印章の図像については、大きな杯をもつた老年の男性と彼に寄り添う女性の姿をもつ噴水構造を伴う「石造男女像」を髪飾とさせる。「ペガサス」の印章もローマのものとササン朝ペルシアのものとぶたつ並ぶこととなつたが、これに先の紀元前四世紀のギリシア貨幣のペガサスを加えて考えると、ペガサスの時代的・地域的変容が明らかとなる。そしてより大切なことは法隆寺龍首水瓶の胴部ペガサスとの関連である。

「猿石」の猿についてもヘラクレスから盗みを働くとしてゼウスの怒りにふれた結果、猿に変えられたふたりの兄弟シロスとトリバロスの話が神話にあるが、これらも視界に取り込んでおく必要はある。猿についてはインドの『ラーマーヤナ』にも猿王ヴァーリン、猿の大将ハスマーンの話があり、また橋瑞超は「中亞探検」（一九八〇）の中で西域南道のホータン付近から素焼の猿が出土していることを報告しているので、インド方面からの流入の可能性も視座に据えておいた方が賢明であろう。西域北道のクチャから「インド象と戦士（狩人）」を描いた印章が出土していることを考えあわせればなおのことである。

酒船石についても諸説がある。わたくしはこの巨石の形象が左右対称でないことに注目し、基本的にはこれは当時の飛鳥の地図ではないかと想定している。すなわち北方に耳成山・香久山・畝傍山（上京・左京・右京）の大和三山を、中央に飛鳥京（中京）を、香久山の下方に両櫛宮を、そして畝傍山の下方に欽明天皇陵及び吉備姫王墓を配した、祖先祭祀を重んじながら都の平安を祈願した「神酒を用いる神事」と関わった装置ではなかつたかと考えている。

そして亀と蛇の絡まつた「玄武」についてはゼウスの最大の子であるアポロ

ン（アポロンを太陽に結びつけるとき、アルテミスは月になる）との関連で考えている。水之江有一氏の『ギリシア・ローマ神話図詳事典』（一九九四）は「ドリュオペー」の項で「ドリュオペーが神アポローンに愛されたとき、神アポローンは乙女に近づこうと最初亀になつて現われた。乙女はボール遊びにこの亀を用いたが、ドリュオペーが膝に乗せたとたん、アポローンは蛇に変わつて交わつた」と記している。北方は古来、神の住まわれるところ、ゼウスに次ぐ神が「亀と蛇の故事」をもつて神格化され、玄武に造型されていったのではないかと考えるのである。

最後に図22をみていただきたい。これは関谷定夫氏の『図説新約聖書の考古学』（一九八二）から選びとつたものである。アルクルフスの『巡礼記』（六七〇）に記された「ヤコブの井戸」の教会平面図及び縦断面は『薬師寺十字廊』のプランの意味を考えるための比較資料として、一見亀形にも見える八角形の「テオトコス（神の母）教会」オクタゴンの平面図は、八角形五段築成の「天武・持統合葬陵」を考える参考資料として、そしてビザンティン時代の「ラテン告知教会」のモザイク床は、当時の東ローマ帝国下の十字意匠の典型を示す資料として掲げた次第である。研究の進展に役立てばさいわいである。

以上で、飛鳥の石造物等に関する考察を終えることにする。  
続いてもうひとつの大規模な立論の柱である「胡印」及び「景教印」の研究に進んでいくことにしよう。

## 八、漢魏晋南北朝時代の周辺民族官印「胡印」の研究（図23～25）

「胡」については幾つかの定義がある。歴史教育研究所編の『世界史事典』

（一九七八）は「胡」は「漢民族が広く塞外民族をさした呼称。秦・漢ではもっぱら匈奴をさした。後漢以後、西方のチベット系種族や中央アジア人、インド人までをさすようになった。唐ではさらに、中央アジアのソグディアナ（Sogdiana）諸国を胡國、そのイラン系住民を胡人と呼んだ。彼らは商業活動にすぐれたため、商胡ともいわれ、東西交通の陸路で活躍した」としている。また「五胡十六国」の「五胡」については「西晋末期より一世紀余りの間（三〇四～四三九）、匈奴、鮮卑、羯、氐、羌の五民族および漢人が華北に建設した小国」のことと説明している。

日本の代表的作家である松本清張氏は歴史小説『火の路』（文藝春秋一九七八年）の中で「胡」は中央アジア以西のイラン族をさす」と記している。わたくし自身は「印学」の立場から、同時代性と現地性に富む印章資料を研究し、ある場合には印章資料が文献史料の過誤を訂正するという「印学の主体性と優位性」に注目して、周辺民族官印、特に「胡印」の研究をすすめていく。日本の印章五大コレクション中の「胡印」及び羅福頤主編『秦漢南北朝官印徵存』（一九八七）中の「胡印」の調査結果は次のとおりである。

### 《胡印の研究》

#### （1）在日印章五大コレクション中の「胡印」と

（図23～24）

#### 時代順・階級別配列

日本における印章五大コレクションとは太田夢庵、藤井静堂、大谷誠、園田湖城、中村準策の旧蔵コレクションのことである。このうち太田夢庵旧蔵印以外の四大コレクションについては園田湖城の門弟である加藤紫山による封泥・印影・カード資料の作製があり、加藤翁の逝去（一〇〇〇年十二月）後、

藤井守一有鄰館理事の紹介で十七年間翁から薰陶を受けていた筆者久米雅雄が文化庁と遺族の間に入つて協議、翁の遺志を実現して、九州国立博物館に寄贈した。

太田夢庵旧蔵印は現在岩手県盛岡市所在の岩手県立博物館に寄贈され、現在、岩手県の所蔵である。「胡印」に関しては「新前胡伯長」「魏率善胡邑長」「魏率善胡仟長」「親晋胡王」「晋帰義胡侯」（図23上段五顆）及び「四角胡王」（図23下段左下隅）印を見出すことができる。

中村準策による蒐集印は奈良県奈良市所在の公益財團法人名勝依水園・寧楽美術館の所蔵である。現在調査中であるが「晋率善胡仟長」（駄鉢）、「晋率善胡伯長」（駄鉢）などの「胡印」を收藏する（図23中段左から一列目及び三列目）。園田湖城旧蔵印は現在大阪府和泉市久保惣記念美術館の所蔵である。「晋率善胡仟長」（羊鉢）、「晋支胡率善佰長」（羊鉢）（駄鉢か）印が所蔵されている（図23中段左から二列目及び四列目）。

大谷誠旧蔵印は京都府京都市にある大谷大学に所蔵されている。図24の上段左から「漢帰義胡長」（駄鉢）、「魏率善胡仟長」（駄鉢）、「魏率善胡仟長」（熊鉢）、下段左から「晋率善胡仟長」（駄鉢）、「晋率善胡伯長」（駄鉢〔羊鉢か〕）、「晋率善胡伯長」（駄鉢）の合計六顆を見出すことができる（図24全六顆）。

藤井静堂旧蔵印は同じく京都市所在の藤井有鄰館に所在しているが「胡印」については未見である。

以上、日本の印章五大コレクションの中には少なくとも十六顆の「胡印」を見出しができるが、鉢形をふくめ全体を整理すると、新前胡伯長（瓦鉢）

⇒ 漢帰義胡長（駄鉢） ⇒ 魏率善胡邑長（駄鉢）、「魏率善胡仟長（駄鉢）」⇒ 親晋胡王（羊鉢）、「晋率善胡侯（羊鉢）」、「晋率善胡仟長（羊及び駄鉢）」、「晋率善胡伯長（羊及び駄鉢）」と要約することができよう。

統いて在中国の「胡印」を概観し整理することにしよう。

## (2) 在中国の「胡印」と時代順・階級別配列

(図25)

在中国の印章を研究するのに羅福頤主編「秦漢南北朝官印徵存」(一九八七)は有用な著作のひとつである。書物の性格上、鈕形は示されていないが、この彌大な書物から「胡印」を探し、時代順・階級別に配列していくと、前漢末(新)から後漢を経て、魏晋へと続く「胡印」を見出すことができる(図25)。

図25の上段右上は先ほどふれた日本岩手盛岡の太田夢庵旧藏印であるが、それ以外は在中国の印章である。所蔵機関は中国歴史博物館、故宮博物院、上海博物館、杭州内冷印社、待時軒印存等である。

図25上段中は「新前胡小長」(瓦鈕)、図25中段は左から「漢帰義胡長」(駝鈕)、「漢破虜胡長」(駝鈕)、「漢率善胡長」(駝鈕)、「魏率善胡邑長」(駝鈕)、「魏率善胡仟長」(駝鈕)、「魏率善胡伯長」(駝鈕)、図25下段は左から「親晉胡王」(駝鈕)、「晉帰義胡王」(駝鈕)、「晉帰義胡侯」(駝鈕)、「晉率善胡邑長」(駝鈕)、「晉率善胡仟長」(駝鈕)、「晉率善胡伯長」(駝鈕)である。

以上を時代順・階級別に整理してみると、新前胡小長(瓦鈕)→漢破虜胡長(駝鈕)、漢率善胡長(駝鈕)、漢帰義胡長(駝鈕)→魏率善胡邑長(駝鈕)、魏率善胡仟長(駝鈕)→魏率善胡伯長(駝鈕)である。

さて今まで日本に所在する「胡印」及び中国に所在する民族官印のうち「胡印」を探索し、それらを時代別・階級別に考察してきた。「胡印」は中国の官制史上、きわめて重要な歴史資料である。ここでは印学からみた「胡」の歴史的発展と中国の官制との関わりについて、全体的な総括をおこなつておきたい。

「新前胡小長」印や「新前胡小長」印が示すように「胡」は前漢末期からその社会的存在が認識されている。ただし鈕は瓦鈕であり、「新難兜騎君」印(図25上段の左端)も示すように、塞外の少数民族に対しても(特例を除くならば)瓦鈕が一般的であったことが知られる。印を頒給されたのも「胡」の「小長」、「伯長」クラスであったことが知られる。

後漢以後、駝鈕印が登場するが、授与されるのは「漢破虜胡長」「漢率善胡長」「漢帰義胡長」などの「胡長」クラスとなる。

魏以降、駝鈕の「魏率善胡邑長」「魏率善胡仟長」「魏率善胡伯長」などが示すように「胡」は邑長→仟長→伯長といった組織化が進む。

晋の時代になると、「親晉胡王」「晉帰義胡王」「晉率善胡侯」「晋率善胡邑長」「晋率善胡仟長」「晋率善胡伯長」などの印章が示すように、「胡」は王・侯を伴う巨大な国家組織に成熟しており、また印学的にも「帰義」は王・侯に用いる修飾語、「率善」は邑長・仟長・伯長に用いる修飾語であることがはつきりと分化していく。

そのほか「晋支胡率善伯長」印(図23中段右端)により晋代に「胡」とは別に「支胡」の存在したこと、また「四角胡王」(図23下段左端)については北涼(三九七—四三九)に「四角羌王」があるので年代判定の一助となる。

## (3) 在日本・在中国の「胡印」の歴史的変遷と総括

さて今まで日本に所在する「胡印」及び中国に所在する民族官印のうち

「胡印」を探索し、それらを時代別・階級別に考察してきた。「胡印」は中国の官制史上、きわめて重要な歴史資料である。ここでは印学からみた「胡」の歴史的発展と中国の官制との関わりについて、全体的な総括をおこなつておきたい。

なお彼等「胡人」の活躍した領地についてはどうか。本章冒頭の《胡》の文献史料的定義》のところでは「秦・漢ではもっぱら匈奴をさした。後漢以後、西方のチベット系種族や中央アジア人・インド人までをさすようになつた」「南北朝から唐代にかけては（ソグド人は）胡人とよばれた」などの定義を紹介したが、印章研究の方法によれば「胡人」をさらに詳密に抽出することができる。すなわち漢代には上記の三種の「胡長」のほかに「漢匈奴惡適」逐王」「漢匈奴煩義親漢長」「漢匈奴破虜長」「漢歸義鮮卑王」「漢青羌邑長」「漢率善氐邑長」「漢叟邑長」「漢夷邑長」などがあり、魏代には「魏率善胡邑長」のほかに「魏烏丸率善邑長」「魏屠各率善邑長」「魏率善氐邑長」「魏率善羌邑長」などがあり、また晋代にも「親晋胡王」のほかに「親晋氐王」「親晋羌王」「晋蛮夷王」「晋屠各率善邑長」「晋匈奴率善邑長」「晋高句麗率善邑長」「晋扶餘率善邑長」「晋率善韓邑長」などが確認されており、「胡」はこれら「匈奴」「鮮卑」「青羌」「氐」「叟」「烏丸」「屠各」「蛮夷」「羌」「高句麗」「扶餘」「韓」などとは基本的に相異なる民族であると識別できる。「魏書」の中に「烏丸は東胡なり」「鮮卑も亦東胡の余なり」の記述があるが、これらは「胡」を基軸にしての表現である。その理由で「胡」の領土は彼らの占拠した土地以外の場所であると判断することができよう。印章の「胡」は中華思想を基底に据えるならば、基本的には東夷・北狄・西戎・南蛮のうちの西方で活躍した民族であると判断でき、時代も漢魏晋南北朝の時代にかけて長期間にわたって栄えた民族国家であることを知るのである。印学はこのように文献史料を超えた主体的役割を担いつつ歴史像を描くのである。

なおこれら「胡」に対して頒給された中国官印のほかに、中央アジア探検で有名なイギリスのオーレル・スタイン Aurel Stein (一八六二—一九四三) による楼蘭での「アテナ」「ゼウス」「ベラクレス」「エロス」など希臘・羅馬の

神々の封泥の発見、スエーデンのスウェン・ヘディハ Sven Hedin (一八六五—一九五二) によるホータン(于闐)での印章の発見、日本の大谷光瑞 (一八七六—一九四八) によるホトカン(于闐)からの「有翼馬」の印章の発見などは、「商胡」として東西貿易に従事したイラン系ソグド人の活躍の証左としても重要である。そのほかにクチャ(龟茲)から「インド象」の肖生印が発見されているが、これも当時の交易圏の中に印度が含まれていたことを示す物証としてきわめて重要である。

いずれにせよ、中国官印である「胡印」は南北朝時代以前の前漢末期以降に確認されており、前漢末期に瓦鉢の「前胡」印、後漢以後に駁鉢の「胡長」印、魏 (二二〇—二六五) 以後、「胡」の急速な組織化が進み、邑長・仟長・佰長といつた階級組織構成を印章から確認できる)、西晋 (二六五—三一六) 以降、東晋 (三一七—四一九)、北魏 (三八六—五三一) の時代にかけて「胡」は羊鈕・駁鈕の「王印」「侯印」等を下賜されるほどの大勢力に成熟していく、中国の冊封体制下で強大な国家組織へと変貌していることをみてきた次第である。この歴史的背景に波斯系商胡であるソグド人(粟特人)がもたらした大きな経済的基盤があつたことは言うまでもない。

以上が漢魏晋南北朝時代の「胡印」研究の概要である。

## 九・宋元「景教印」の研究

(図26)

### 《景教印の研究》

「景教印」については一〇二三年に「景教印研究——西域文化東漸考序説——」の中で既に論じている(『西泠印社国際學術研討会論文集』参照)ので、この

はその論の詳細を繰り返さない。景教史を補足し要点のみを記すにとどめる。

唐の高祖皇帝（六一八—六二六在位）のあと、太宗皇帝（六一九—六四九

年在位）の貞觀九年（六三五）に、波斯人 Alopen（阿羅本）を代表とする宣教団二十一人が長安に入り、波斯教、彌施訶教と呼ばれる Nestorius（三八六—四五一）派のキリスト教を伝えたことはよく知られている。このことは太宗による要請であったとも言われているが、かれら宣教団は國際都市長安に入り、市内の國際市場である西市付近の義寧坊に「大秦寺教会堂」を建てた。また世界最大の図書館において「聖書」「聖典」を漢訳し、太宗自身も皇宮で三年間聖書を学んだと伝えられている。

続く高宗皇帝（六四九—六八三年在位）の時には阿羅本を「鎮國大法主」に任命し、全国十道に「景教」の教訓を弘めるように尽力している。しかし高宗の皇后であった則天武后（六九〇—七〇五年在位）の時代には彼女自身が仏教の女僧であり、また仏教徒による景教批判の煽りも強くあつたために、景教徒にとっては苦難の時代となつた。

中宗（七〇五一七一〇在位）、睿宗（七一〇—七一二在位）の時代を経て、玄宗皇帝（七二二—七五六在位）の時代を迎えると、皇帝は五兄弟に福音堂に出席すること、祭壇を築くこと、神の祝福を祈願すること等を勧め、再び景教の勢力を回復させる動きに転じている。加えて玄宗は「大秦寺教会堂」内に五人の先仕皇帝たち、すなわち高祖、太宗、高宗、中宗、睿宗の肖像画を安置させ、大秦寺に絹百匹を下賜、国家の安泰を祈願している。

玄宗のあと、肅宗皇帝（七五六—七六二年在位）も新たに景教の教会堂を五か所に建設、代宗皇帝（七六一—七七九年在位）も聖誕節に香や餅を景教徒に下賜して厚い信仰心を表明した。そして德宗皇帝（七七九—八〇五年在位）の時に「大秦景教流行中國碑」（七八一）が建立され、西暦六三五年以来の約

一五〇年にわたる「中国景教布教史」（設立と教理と東方伝道史）が語られるのである。

その後の「景教の歴史」については武宗皇帝（八四〇—八四六年在位）の会昌五年（八四五）に異変が起る。性質が粗暴で遊樂を好み、道教を信奉していた武宗は廢仏政策をとり、「会昌の廢仏」と言われる仏教大弾圧を行ない、殆どの仏寺を廃し、僧尼を還俗させ、寺田を没収した。此の時「景教」も同様に迫害を受けて急速に衰退する。

宋代（北宋：九六〇—一一七、南宋：一一二七—一二七九）には北西辺境でわずかに信仰されたにすぎなかつた。元代（一二七一—一三六八）になると支配者層に厚遇され、各地に信者層が増加したとされるのが一般的な理解である。

では景教遺物から見ていくと、この歴史的な経緯は具体的に裏付けられたであろうか？「景教印研究」でも採りあげたように、景教遺物としては唐の建中二年（七八一）に陝西省長安に建立の「大秦景教中國流行碑」（漢文とシリアル文）、回教暦二十一年（八三七）の紀年をもつトルキスタン・ナマガン（Namagan = 納瑪干）出土の「景教墓誌」（ソグド文九行一七八字）、河北省房山県出土のシリアル語の「詩編」第三十四篇五節の聖句等をともなう「景教十字架形石幢基石」二基、江蘇省江都県の回教寺院から出土の「景教墓碑」、福建省泉州発見の十字架形遺物」三点、佐伯好郎博士が「景教の研究」（一九三五）で紹介したセミリチエンスク（Semireichensk = 賽米利切恩斯克）出土の八五八年、九一一年、一二〇一年、一二四一年の年紀をもつ「景教墓石」（一二四九、一二五二、一二五三、一二六三、一二六七、一二七八年のものを登載）などを挙げることができた（図26）。ほかに敦煌発見の「景教人物画像」（八九世紀）や内蒙古自治区発見の「景教十字形銅杖飾及び景教墓誌」

(蒙古汗国→元)なども掲載しているので参照されたい。これらの諸資料は全体的には上述の文献史料による「景教史」とほぼ符合している。

「景教印」については楊廣泰編選『宋元古印輯存』(文物出版社、一九九四)を根据に筆者が分類整理をして「銅製十字架形遺物、景教印的類型與編年」を作成し、結果として「景教印」については(a)ネストリウス派のもの、(b)キリスト教別派のもの、(c)ゾロアスター教、摩尼教(ユダヤ・キリスト教・ギリシア・グノーシス主義・仏教等を習合)、仏教など他宗教と融合したものの三種に分類した。代表的な印章を上段・中段・下段に配列している(図7)。

印章以外の遺物については、上述のように、唐代、蒙古汗国時代及び元代の遺物を確認することができるにもかかわらず、但し現時点で確認の「景教印」はおむね宋元のものが主流で、しかも蒐集品が中心である。

そこで次に課題となるのは前漢末期から後漢魏晋南北朝時代にかけて見出される中国の官印である西域系の「胡印」と宋元時代の民間宗教印である「景教印」との間隙を埋める、いわば隋唐時代の西域系印章の存否を確認することとなる。そこで次に肉薄したいのが「日本法隆寺伝來の烙印十字」である。

## 十. 日本法隆寺伝來香木烙印十字の検討

(図27~31)

日本の江戸時代の書物の中に、日本の奈良時代の印章で、日本の律令官印でもなく私印でもない興味深い印章(烙印)について採りあげた文献を見出す。穂井田忠友(一七九一一八四七)は「埋葬発香印部」という著作でよく知られた人物であるが、もうひとつの著作である「觀古雜帖」(一八四一)の中に

「法隆寺藏沈水香刻字及烙印」という記述と図像がある(図27)。その中で香木銘と烙印印影が紹介されており、「刻字必是古韓字 烙印必是韓商之所用 並

未得読解」「此木ハ韓字及烙印アリ 天竺モノニ非ル事知ヘシ」「字五年云々ハ天平宝字五年(七六二)ノ量定ト云事也」「烙印ノ字ハ未考」と記されている。

この法隆寺伝來の香木の年代を天平宝字五年(七六二)、香木銘は古韓字、烙印文字は不詳であるとした。

長谷川延年(一八〇三~一八八七)は安政四年(一八五七)に「博愛堂集古印譜」を著わしているが、その中の「烙印之部」においてただ印影のみを登載した(図28)。

明治時代に入り、古谷清は『考古学雑誌』第一巻第五号の中に「旧法隆寺所伝香木彫刻の異体文字と烙印に就きて」(一九一)なる論文を発表し、烙印は「シリア文字」であり、十字は「景教或いは摩尼教の信徒のものか」とした。近年、奈良大学の東野治之氏は『ミュージアム四三三号』(一九八七)、『正倉院』(一九八八)、『書の古代史』(一九九四)等において、香木刻銘は波斯のパフラヴィー(巴列維)文字で右から左へ「[bwbtrw[d]y]」と読み「人名」(ボーフトーリ)であること、焼印はソグド(粟特)文字で左行が「nym」(ニーム)で「二分の一」、右行が「syr」(シール)で「重さまたは貨幣の単位」と解せられ、全体として「半両」の意味になり、「下部に十字形の飾りを置いたもの」とされている(図29)。これらの解釈についてはパフラヴィー文字については四天王寺国際仏教大学の熊本裕氏の「補説一 Pahlavi 刻銘について」、ソグド文字については当時同大学に勤務し現在は京都大学所属の吉田豊氏の「補説二 ソグド語の焼印について」なる、各々上記『ミュージアム』への論文を基底に据えておられるようである。

但しこれらの見解に対し異論がないわけではない。「古代ペルシア」(一九七四)、「ゾロアスター研究」(一九七九)、「ペルシア文化渡來考」(一九八〇)などの著作のある京都大学の伊藤義教氏は「法隆寺伝來の香木銘

をめぐつて」（『東アジア古代文化五四号』一九八八）の中で、刻銘は「ボーフトール (bow[x].dk)」（末尾 ik）で「あなたが救われて（ましますよに）」、「焼印の文字は「半両」と読んでも「関連分野への大きい抜がりは期待しく」、そのことを難点として「この焼印は交易に関連した一種の符牒のようなものであろう」とした。

また「古代の日本とイラン」（一九八〇）などの著作で知られる大阪外国语大学の井本英一氏は「法隆寺伝来の白檀と栴檀」（毎日新聞一九八七年六月三日夕刊）では刻名を「ボーフトール (boxtar)」と読み、「ボーフタール (boxtar)」（救世主）の方言形とした。

私自身は先に挙げた景教碑文（図26）や天正九年（一五六一）の「田原礼幡」墓碑から慶長十八年（一六一三）の「東野壽庵」墓碑にいたる大坂・京都で発見の吉利支丹墓碑（図30）を調査研究してきた経緯をふまえ、また「半両」という解説が関連分野への適合的な拡がりをみせていないという現実に照らすとき、解説作業に何か誤りが潜んでいないかと危惧するものである。わたくしは、これら景教碑文や吉利支丹墓碑の十字形の位置の在様を観察する時、図26、図30のいずれの場合も「十字形」は全体構図の上方に刻まれていることから、すなわち「十字形は仰ぎ見るもの」との立場から、江戸時代の穗井田忠友以来の伝統的な布置を覆し、図31のように印章の天地を逆転させて読むべきではないかと考えている。玄奘（六〇二—一六六四）の『大唐西域記』ソグド総記は「その文を堅に読んでいる」と記しているが、碑文には横書きも存在する。わたくし自身は飯島紀氏の「楔形文字の初步 歴史と文法」（泰流社、一九九四年）、同氏『アラム語—日本語単語集 シリア語付き』（国際語学社、二〇〇五年）、吉田豊氏の「ソグド文字表」（前掲『ソグド人の美術と言語』）などを検討した結果、「NYM（半分）+ SYR（両）」を「RYS（救い、或いは頭、

始まり）+ MYN（水、國、國民）」（レーシー・シーリー・メーン）と読み、「諸国民の救い、或いは諸国民の頭」の意味で解釈してある。RESのSの音には samekh と schin の二種の音が存在するが、厳密な対音を考えれば「救い」、聲韻変化の許容範囲とすれば「頭」の意味でありうるとの意味である。小辻節三氏は『ヒブル語原典入門』発音解説の中で Samekh と Sin = Shib の発音について「ヒブル人も Samekh と点が左に置かれる Sin とは、時に、間違えたようである」と述べているので、過度に厳密に成りすぎない方がよいのかもしれない」と考え、二つの解説の可能性を留保した。ちなみに「水」が「もろもろの民・群衆・國・國語」をあらわす例として『ヨハネの默示録』第十七章十五節の「御使また我に言ふ『なんぢの見し水、すなはち淫婦（大なるバビロン）の坐する處は、もろもろの民・群衆・國・國語なり』」「頭」の権については「コリント前書」第十一章三節の「凡ての男の頭はキリストなり、女の頭は男なり、キリストの頭は神なり」の聖句が参考になる。

いずれにせよ「諸国民の救い」もしくは「諸国民の頭」という天地逆転による解説は井本氏の刻銘を「救世主」と読む結論とも符合しており、八世紀中葉（七六一）以前にペルシア系ソグド人の景教徒・摩尼教徒（王族もしくは臣下の可能性がある）が、仏事に必要とする香木（香木に「仏」字の墨書きあり）を法隆寺に献納したものとして重要な資料ということができよう。そうであるとすればこの「法隆寺伝来の香木押捺の十字烙印」（七六一）は「アジア最古の基督教関係印」ということになり、漢魏晋南北朝の「胡印」と宋元の「景教印」との間を繋ぐ貴重な印章資料ということになるのである。

## 十一・韓國・統一新羅時代の景教もしくは基督教遺物（図32）

最後にみておきたいのは、日本の飛鳥・奈良・平安時代に、中国では隋唐の時代に、中国と日本の間に位置する朝鮮において、「胡」の要素、或いは波斯系景教もしくは基督教の要素等をもつた文化的所産を確認できるかどうかの問題である。

大韓民国京城特別市所在の崇實大学韓国基督教博物館から「図録」(二〇〇四)が刊行されているが、内容を調査していくと幾つかの関連資料に注意がひかれる。

上段左の図32-1は「石製景教十字架」であり、一九五六年に慶州の仏国寺で出土した。法量は二四・五×二四・〇×九・〇cmを測り、統一新羅時代（八～九世紀）の遺物とされる。

上段右の図32-2は「瑪利亞像」であり、同じく慶州出土であり、法量は七・一×三・八×二・八cmを測る。統一新羅時代（八～九世紀）の遺物である。

中段左の図32-3は「十字紋裝飾」と名付けられ、慶州出土、法量は五・八×五六cm、統一新羅時代（八～九世紀）に属する。

中段右の図32-4も「十字紋裝飾」であり、慶州出土、法量は二・四×三・二cm、統一新羅時代（八～九世紀）の遺物である。

下段左の図32-5は「青銅海獸葡萄文鏡」で、出所は不明、法量は一二・二×一二・二cmを測る。唐代に盛行し、宋代の再範鏡も少なくない、が新羅・高麗時代の九～十二世紀の遺物と考えられている。

下段右の図32-6は「青銅胡人像」と名付けられており、平壤出土、法量は七・九×五・一×二・五cmを測り、時代は紀元前一世紀～紀元後三世紀とされている。この年代観が正しいとすれば「新前胡小長」や「新前胡伯長」などの「胡

印」が前漢末期から登場していたこととも符合していて興味深い（図25）。

このように朝鮮半島においても紀元前後には「胡人」が到来しており、統一新羅時代の八～九世紀時代には波斯系の「景教」・「摩尼教」・別派の「基督教」（カトリック）などが伝来していたことは確かな事実のようである。その流入の経路については「遣唐使」の経路と同様、初期の「北路」（新羅道）のほかに、中期の「南島路」、末期の「南路」など江南への経路なども、政治・軍事・外交の要件に照らして考慮しなければならないと考えられる。

『日本書紀』「崇峻紀」元年（五八八）に百濟國が寺工太良未太・文賀古子、瓦博士麻奈文奴らを獻じて始めて法興寺（飛鳥寺）を作らせたと記しているが、これらの漢字表記はDara-Miridad, Minkar Kus, Marrar Minagなど、江南に來ていた西域のペルシア人の名前の漢訳として解釈する見解（井本英一氏「古代の日本とイラン」参照）があり、また『続日本紀』「聖武天皇紀」の天平八年（七三六）の条に「波斯人李密翳等授位有差」といつた、一見、中国姓が韓國姓かと見まちがう「李」姓が「波斯人」の姓である事実に照らして考へる時、その出自の決定については十二分に慎重であつた方がよいと考える。

## 十二・おわりに――まとめにかえて――

波斯人李密翳の来朝後十八年経過して、唐の仏僧（揚州江陽＝江蘇省江都県出身）であり、南都律宗の開祖である鑑真（六八八～七六三）が、十二年の歳月と五回の航海の失敗を経て、天平勝宝六年（七五四）に日本に到着している。来日後、東大寺に日本最初の戒壇を設け、聖武天皇（七〇一～七五六）、光明皇后（七〇一～七六〇）ら四〇〇余人に授戒し、天平宝字三年（七五九）に唐招提寺を建立した。光明皇后の勧めにより国分寺・国分尼寺の造営を発願

(七四一) し、娘孝謙女帝のおりに東大寺大仏開眼供養（七五二）を見届けた聖武は天平勝宝八年（七五六）に没した。天平二年（七三〇）に『続日本紀』「淳仁天皇紀」に「又設悲田施藥院。以療養天下飢病之徒也」とあるように貧しい病人に施薬する施薬院や貧窮者・孤児を救うための悲田院（その淵源は四天王寺や興福寺と関わる）を設けて自ら世話をされた光明子は天平宝字四年（七六〇）六月七日に亡くなっている。法隆寺伝來の香木は翌年の「(天平宝)字五年三月四日」（七六一）の墨書をもつものであり、生前、光明子から無量の光壽に浴していた波斯系信徒たちからの「感謝にみちた」「哀悼の意」をこめた献納宝物ではなかつたかと推測するのである。香木が二本あるのは、あるいは聖武と光明のお二方にに対する献納品であったことを示しているのかもしれない。なお光明皇后は大和国添上郡佐保山に葬られている。

以上、「法隆寺伝米烙印十字考」と題して考察をすすめてきた。最初に①「日本書紀」や「続日本紀」の記述に波斯系の吐火羅人や波斯人の来朝記事が登載されていることを紹介し、奈良の正倉院に白瑠璃碗・漆胡瓶・螺鈿紫檀五弦琵琶・法隆寺に龍首水瓶・四騎獅子狩文錦・醉胡王・醉胡徒の伎楽面・波斯語刻銘及び粟特語烙印十字を伴う香木などが伝来していることを確認した。そのうち②吐火羅・波斯・粟特とは何かを地理学的・民族学的に追究し、「胡」とは粟特を中心とするイラン系民族であることを把握した。その上で③漢魏晋南北朝時代の在日中の「胡印」の研究、また④唐宋元時代の「景教遺物」及び「景教印」の研究を行うことによって、印学的に西域系波斯人・粟特人の民族的發展を辿るとともにササン朝波斯王国の盛衰史を通観した。そして漢魏晋南北朝時代の「胡印」と宋元「景教印」の間隙を埋める資料を考究すべく⑤法隆寺伝米香木に刻まれた中期波斯語による刻銘及び烙印十字の検討を行い、刻銘については「救世主」もしくは「あなたの靈が救われますように」との読み

が可能であり、烙印十字の粟特文字については、景教碑文や吉利支丹墓碑に刻まれた十字文の図像学的位置を参考に、江戸時代以来の穂井田忠友、長谷川延年らの読んできた印文の向きを天地逆転させ、NYM・SYR（半両）をRYS・MYN（諸国民の救い、もしくは諸国民の頭）と読み、この香木を天平宝字五年（七六二）以前に波斯系粟特人である「景教徒」もしくは「摩尼教徒」が法隆寺へ献納した品と判定した。⑥はたして八世紀中葉の当時に基督教十字が中國以東に伝播していたかどうかについては、一九五六年に大韓民国の慶州仏国寺で発見された統一新羅時代の「石製景教十字架」「瑪利亞像」「十字紋装飾」などを積極的証左とみなした。⑦「景教」もしくは「基督教」の伝播のルートについては「新羅道」経由、あるいは「南島路」「南路」などと関わる「江南」経由の道筋も考えられるが、天平宝字五年（七六一）の墨書銘をもつ法隆寺伝來の香木二本はそれぞれ天平勝宝八年（七五六）に亡くなれた聖武天皇、天平宝字四年（七六〇）に亡くなれた光明皇后に対する哀悼供養の献納宝物であつたかもしれないということが結論である。

印章学の立場から言えば法隆寺伝來香木の烙印十字はその形状から景教十字ではありえず、ビザンチン帝國下のギリシア・カトリックの十字か摩尼教十字の可能性をもつものである。香木にラテン文字やギリシア文字ではなくペルシア文字やソグド文字を伴うことから、わたくし自身はカトリック十字ではなくペルシア人マニ（一一六一～七七）を始祖とする摩尼教の十字であろうと判断している。

今後さらに多くの資料が発見されて正しい結論に導かれることが期待して、この稿を閉じることにする。

## 【参考文献】

- 網干善教『謎の大寺 川原寺』、日本放送出版協会、一九八一年  
奈良文化財研究所『飛鳥・藤原京展』、二〇〇一年
- 堀池春峰『薬師寺縁起』、薬師寺、一九六七年  
飛鳥古京頭彰会・明日香村教育委員会・奈良文化財研究所『新改訂キトラ古墳と壁画』、二〇〇六年
- 松本清張『火の路』上下、文藝春秋、一九七五年  
松本清張『ペルセポリスから飛鳥へ』、一九七九年、日本放送出版協会  
北九州市立松本清張記念館『松本清張「火の路」誕生秘話』、二〇〇四年
- 久米雅雄『日本印章史の研究』、雄山閣、二〇〇四年  
久米雅雄『アジア印章史概論』、錫安印章文化研究所、二〇〇八年
- 久米雅雄『景教印』の研究』、立命館大学考古学論集VI、立命館大学考古学論集刊行会、二〇一三年  
学論集刊行会、二〇一三年『景教印研究－西域文化東漸考序説－』『西泠印社』二〇〇九年社慶国際學術研討會論文集、西泠印社出版社、二〇一三年
- 家永三郎・井上光貞校注『日本書紀』下、岩波書店、一九六七年  
黒板勝美・国史大系編集会『続日本紀』吉川弘文館、一九七七年
- 久米邦武『上官太子實錄』、上官教会蔵版、一九〇五年  
石田幹之助『隋唐時代に於けるイラン文化の支那流入』『東洋思潮』、岩波書店、一九三六年
- 石田茂作『正倉院伎楽面の研究』、美術出版社、一九五五年  
東京国立博物館『特別展 法隆寺献納宝物』、一九九六年
- 歴史教育研究所編『世界史事典』、旺文社、一九七八年  
羽田明・山田信夫ほか『西域』、河出書房新社、二〇〇七年
- 辰巳利文編『明日香村史』上中下、明日香村史刊行会、一九七四年  
石田茂作『飛鳥時代寺院址の研究』、第一書房、一九三六、一九七七年(復刻)  
飛鳥資料館『飛鳥の石造物』、一九八六年、「あすかの石造物」、二〇〇〇年  
奈良国立文化財研究所『川原寺発掘調査報告』、一九六〇年
- 織田武雄『地図の歴史－世界篇』、講談社、一九七四年  
織田武雄『地図の歴史－日本篇』、講談社、一九七四年  
李鉄生『古希臘羅馬幣鑒賞』、北京出版社、二〇〇一年  
李鉄生『古波斯幣』、北京出版社、二〇〇六年  
岡野智彦、山内和也、足立拓朗、須藤寛史『サーサーン朝ペルシアのコイン』、中近東文化センター、二〇〇二年
- 水之江有一『ギリシア・ローマ神話図詳事典』、北西堂書店、一九九四年  
Elizabeth Burr (translated) "The Chiron Dictionary of Greek & Roman Mythology", Chiron Publications, 二〇〇〇年
- 関谷定夫『図説新約聖書の考古学』、講談社、一九八一年  
Edward Norman "The House of God", Thames and Hudson, 一九九〇  
河田清史『トーマ・ヤナ(イノード古典物語)』上巻、第三文明社、一九七一年  
樋口隆康『ガンドーラへの道—シルクロード調査紀行』、サンケイ出版、一九八〇年
- 佐藤圭四郎『古代インド』、河出文庫、一九八九年  
田村圓澄『半跏像の道』、学生社、一九八三年(隋に対する冊封を拒む論理)  
橋瑞超『中亞探検』、中央公論社、一九八九年  
太田孝太郎『夢庵藏印』、一九二〇年

- 太田孝太郎 「楓園集古印譜」、一九二九年  
 太田孝太郎 「楓園集古印譜続」、一九三一年  
 「書道全集」、平凡社、一九三二年（藤井靜堂、大谷禿庵、大西行禮、  
 太田夢庵、園田湖城）
- 神山喜一郎・野上俊靜 「中國古印圖錄」、大谷大學、一九六四年  
 中村準佑・藤枝晃 「鐵樂譜」、財團法人寧樂美術館、一九六九年  
 神田喜一郎・加藤慈雨樓 「平盒收藏古璽印選」、一九八〇年  
 加藤慈雨樓 「漢魏晉蕃夷印集例・漢魏六朝蕃夷印譜」、丹波屋、一九八六年  
 岩手県立博物館 「太田孝太郎コレクション中国古印」、一九九〇年
- 羅福頤主編 「秦漢南北朝官印徵存」、文物出版社、一九八七年  
 楊廣泰編選 「宋元古印輯存」、文物出版社、一九九四年  
 孫慰祖 「中國印章－歷史與藝術」、外交出版社、一九九〇年  
 M. Aurel Stein "Sand-Buried Ruins of Khotan", Hurst And  
 Blackett, Limited, London, 一九〇四年
- 佐伯好郎 「景教の研究」、東方文化学院東京研究所、一九三五年  
 鄭學鳳 「アジア教会 景教の物語」、図書出版東西南北、一九〇一年  
 久米雅雄 「景教印研究－西域文化東漸考序説」、「西泠印社」一〇年社慶
- 穂井田忠友 「觀古雜帖 埋龜發香」、日本古典全集刊行会、一九一八年  
 長谷川延年 「博愛堂集古印譜」、一八五七年、平安・鎌倉・室町・江戸 秘奥  
 口譜」、国書刊行会、一九九二年
- 東野治之 「法隆寺獻納寶物 香木の銘文と古代の香料貿易」[Museum]  
 四三三号、東京国立博物館、一九八七年
- 熊本裕 「Pahlavi 刻銘について」（同書所収）
- 吉田豈 「ソグド語の焼印について」（同書所収）  
 東野治之 「正倉院」、岩波書店、一九八八年  
 東野治之 「書の古代史」、岩波書店、一九九四年  
 久米雅雄 「茨木の吉利支丹遺物と歴史」『新修茨木市史 第九卷 史料篇  
 美術工芸』、茨木市、二〇〇八年  
 久米廣陵 「京阪吉利支丹墓碑の編年と歴史的環境の復元」（同書所収）  
 井本英一 「古代の日本とイラン」、学生社、一九八〇年  
 伊藤義教 「ペルシア文化渡来考－シルクロードから飛鳥へ－」、岩波書店、  
 一九八〇年  
 伊藤義教 「法隆寺伝來の香木銘をめぐって」『東アジアの古代文化』五四号、  
 大和書房、一九八八年  
 飯島紀 「楔形文字の初步 歴史と文法」、泰流社、一九九四年  
 飯島紀 「アラム語－日本語単語集 シリア語付き」、國際語学社、  
 一九〇〇五年  
 曾布川寛・吉田豈編 「ソグド人の美術と言語」、臨川書店、二〇一一年  
 小辻節二 「ヒブル語原典入門」、ヒブル語研究同志会、一九六五年  
 聖經公会在香港 「旧新約全書」、一九八六年  
 崇實大學韓國基督教博物館 「崇實大學韓國基督教博物館圖錄」、二〇〇四年  
 久米雅雄 「松本清張『火の路』とペルシア文化の飛鳥東漸」（第三十回松本  
 清張研究会記念研究発表要旨）、二〇一四年、東京大学にて発表

【図版出典】

- 図1 印章学への目覚め—「アラビアのロレンス」(T.E.Lawrence)と考古学—(拙著『アジア印章史概論』二〇〇八より)
- 図2 「金印奴国説への反論」一九八三年—倭の奴国王、それとも伊都国王?—(同書)
- 図3 「新邪馬台国論」一九八六年—筑紫女王國・伊都國(主都)の東征戦争と畿内邪馬台國(副都)への道—(同書)
- 図4 「親魏倭王」金印、「魏率善倭中郎将」「魏率善倭校尉」銀印と魏晋の銅印(同書)
- 図5 「シリクロードの印章」二〇〇一年—ヘディン、スタイン、大谷光瑞および「封檢」の発見—(同書)
- 図6 尼雅遺跡出土の「鄯善都尉」封泥、敦煌の「文德左千人」「敦德步廣曲侯」銅印、クチャ出土のインド象、ヨトカン出土のペガサスの印章(同書)
- 図7 「景教印の研究」一一〇一二年—銅製十字架形遺物「景教印」の類型と編年—(「景教印」の研究)一一〇一三より)
- 図8 吐火羅人・波斯人の来朝と西域文物の将来—法隆寺の水瓶等—
- 図9 正倉院の白瑠璃碗・漆胡瓶・螺鈿紫檀五弦琵琶及び法隆寺献納宝物の龍首水瓶・四騎獅子狩文錦
- 図10 法隆寺献納宝物 木造彩色伎樂面(醉胡王・醉胡徒)
- 図11 法隆寺献納宝物 香木 梅檀香と白檀香(字五年〔七六〕)の墨書、波斯文字の刻銘及びソグド文字の烙印十字の押捺を伴う(特別展 法隆寺献納宝物)一九九六より)
- 図12 西域要図(羽田明・山田信夫ほか「西域」二〇〇七より)
- 図13 飛鳥の石造物 鈴明天皇陵と猿石、亀石、益田岩船、酒船石など(「あすかの石造物」二〇〇〇より)
- 図14 石人像、須弥山石、酒船石、酒船石遺跡龜形石槽など(同書)
- 図15 吉備姫王猿石(女と山王権現、僧と男)光永寺の顔石、高取の猿石、橋寺の二面石、立石、マラ石、出水酒船石など(同書)
- 図16 川原寺寺域資料 亀石、塔及び東回廊、回廊西北隅、西僧房実測図の十字礎石(弘福寺 川原寺発掘調査報告)一九六〇より)
- 図17 川原寺礎石集成と十字礎石と薬師寺十字廊(前掲報告書、「薬師寺縁起」一九六七、「薬師寺十字廊の発掘調査」二〇一四より)
- 図18 高松塚古墳、キトラ古墳、薬師寺本尊台座、正倉院十二支八卦背凹鏡の玄武と朱雀(キトラ古墳と壁画)二〇〇六より)
- 図19 真宝院、崇福寺ほか出土の無文銀錢と飛鳥池遺跡出土の富奉錢(「飛鳥・藤原京展」二〇〇二より)
- 図20 希臘・羅馬・波斯の貨幣と神話の亀・ペガサス・ヤヌス・ヘルメスとアフラマズダの拌火壇(李鉄生「古希臘羅馬幣鑑賞」二〇〇一ほかより)
- 図21 ギリシア・ローマ・ササン朝ペルシアの印章(ペガサス・ヘルメス・バッカスとアリアドネなど)(拙著「アジア印章史概論」二〇〇八より)
- 図22 アルトルフス「巡礼記」(六七〇)に記された「ヤコブの井戸」の教会平面図等(「図説新約聖書の考古学」一九八一より)
- 図23 漢魏南北朝「胡印」(岩手県立博物館・寧楽美術館・久保惣記念美術館所蔵印)の編年と民族組織構成
- 図24 漢魏南北朝「胡印」(大谷大学所蔵印)の編年と民族組織構成

図25

漢魏晋南北朝「胡印」（中国歴史博物館・故宮博物院・上海博物館・杭州西泠印社等所蔵印）の編年と民族組織構成

図26

景教十字架形遺物の類型と編年（久米雅雄「景教印研究」一〇一二より）  
図27 法隆寺藏沈水香刻字及焰印（穗井田忠友「觀古雜帖」一八四一  
一九二八より）

図28

法隆寺什沈水香木焰印（長谷川延年「博愛堂集古印譜」一八五七より）

図29

香木の刻銘と焼印（東野治之「Museum 四三三号」一九八七、『正倉院』

一九八八より）

図30

日本吉利支丹墓碑十字の類型と編年（久米雅雄「茨木の吉利支丹遺物と歴史」・久米廣陵「京阪吉利支丹墓碑の編年と歴史的環境の復元」）（新修茨木市史）二〇〇八より）

図31

焰印十字の天地逆転と粟特文字の新解説（NYM-SYR ⇄ RYS-MYN）

図32

韓國慶州統一新羅時代の景教遺物（石製景教十字架・マリア像・十字文  
装飾・青銅海獸葡萄文鏡・青銅胡人像）（崇實大學韓國基督教博物館図  
録」、二〇〇四より）

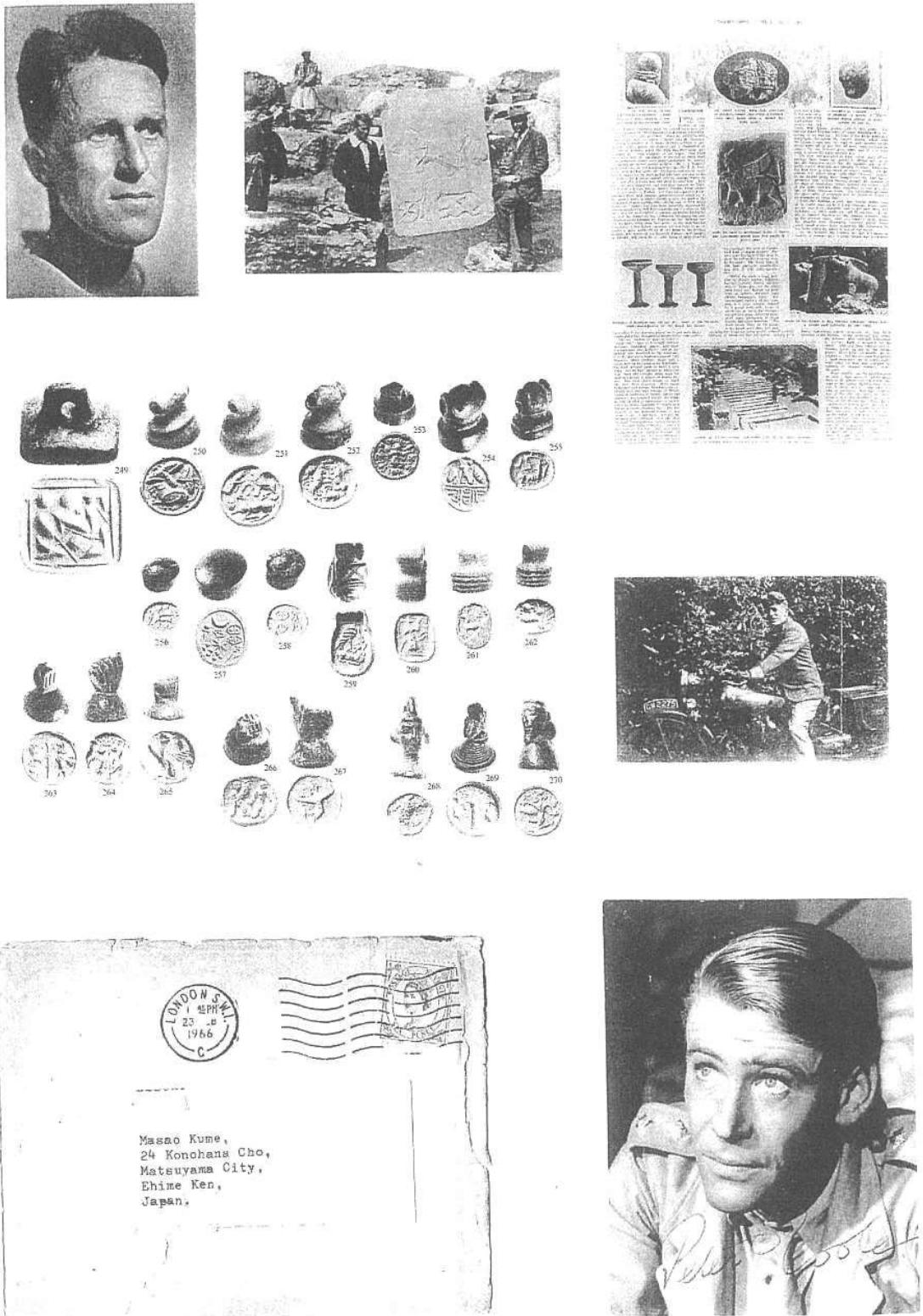


図1 「アラビアのロレンス」(T.E. Lawrence)と考古学—印章学へのめざめ—

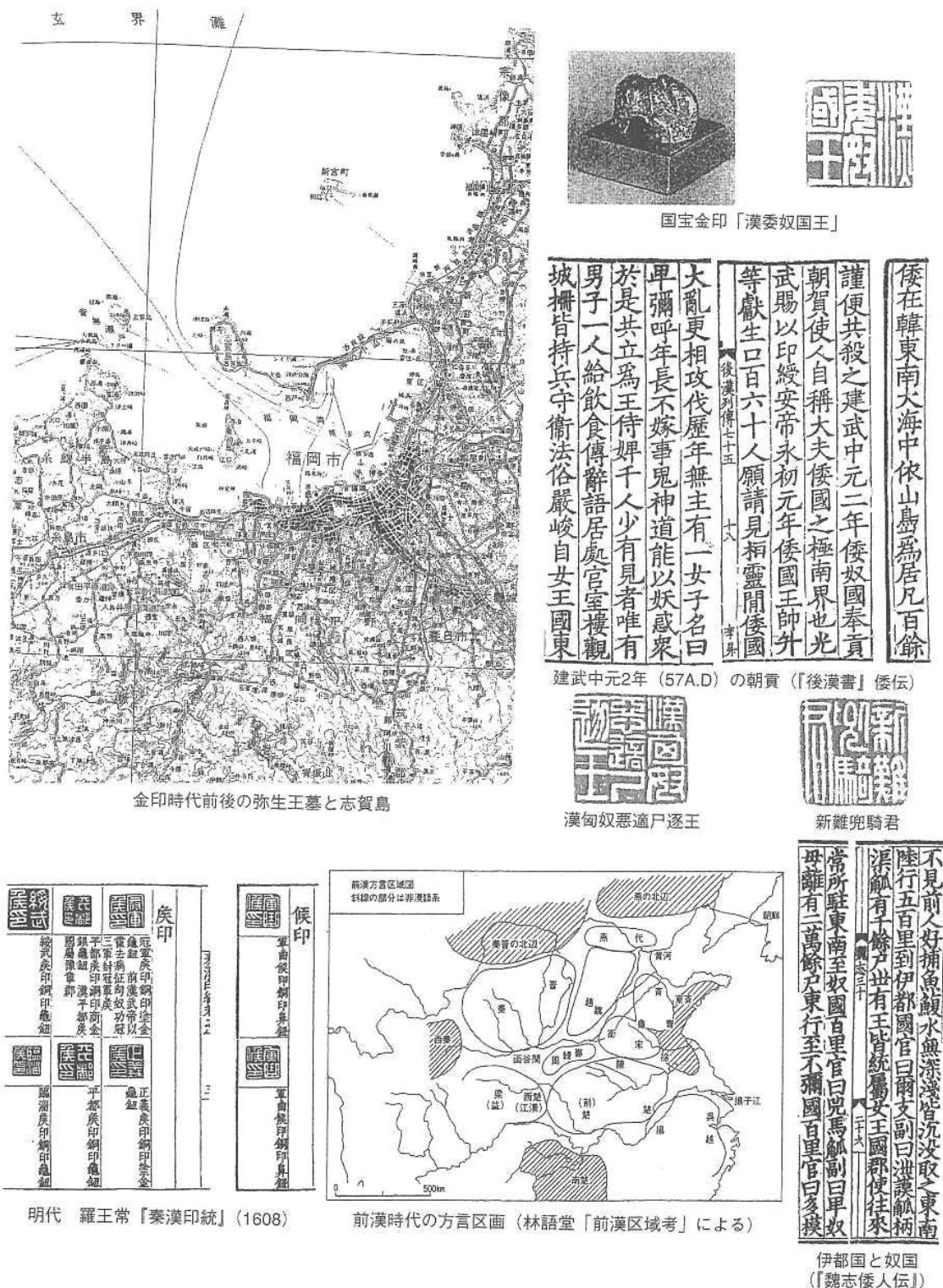
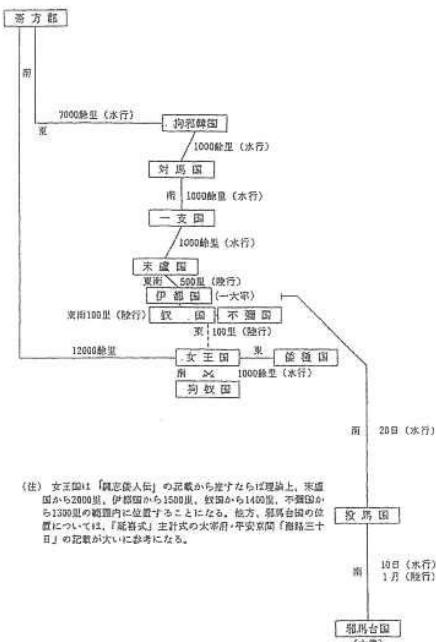
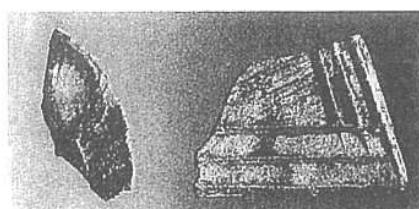


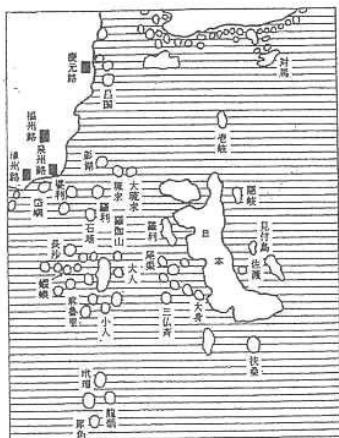
図2 「倭の奴国王」、それとも「伊都国王」？（金印と後漢書・漢語方言・印刷・王墓・魏志倭人伝）

倭人在帶方東南大海之中依山島爲國邑舊日餘國漢時有朝見者今倭譯所通三十國從郡至倭循海岸水行歷韓國々南東到其北岸狗邪韓國七七餘里始度一海十餘里至對海國其大官曰卑狗副曰卑奴母離所居絕島方可四百餘里土地山險多深林道路如禽鹿徑有子餘戶無良田食海物自活矣船南北市羅又南渡海千餘里名曰滿海至一大國官亦曰卑狗副曰卑奴海離方可三百里多竹木叢林有三千許家差有田地耕田稻不足食亦南北市羅又渡二海千餘里至末盧國有四千餘戶濱市山海居草木茂盛不可見前人好捕魚鱗水無深淺皆沉沒取之東南陸行五百里到伊都國官曰爾文副曰池謨副柄漁船有小船戶共有一千餘戶統屬女王國郡使往來常所駐東南至奴國百里官曰兒馬副曰卑奴母離有萬餘戶東行至不彌國百里官曰多模副曰卑奴母離有千餘家南至拔馬國水行二十日官曰彌彌副曰彌彌那利可五萬餘戶南至耶馬壹國女王之所都水行十日陸行月官有伊支馬次曰彌馬升次曰彌馬獲又次曰奴佳韻可七萬餘戶自女王國以北其戶數道里可得略載其餘旁國遠絕不可得詳次有斯馬國次有已百

『魏志倭人伝』と国の記述

『魏志倭人伝』の倭国觀（女王国と邪馬台国）  
(久米『新邪馬台国論』1986)

銅鐸片 弥生時代中～後期 龜井遺跡出土



混一疆理歷代國都之圖（明代）に書かれた日本

「巫」(巫)字を伴う小形仿製鏡 径5.4cm  
弥生時代後期 龜井遺跡出土 (久米 同書 1986)

図3 「新邪馬台国論」一女王国・邪馬台国への道と二王朝並立（主都・副都）論一

五子餘男景初二年六月倭女王率太夫難介來  
等詔郡求詔天子朝獻太守劉晏遣吏將送詔京  
都其年十一月詔書報倭女王曰刺諾相撲倭王  
卑彌呼帶方大守劉晏遣使送金印一枚次  
使都市牛利秦汝所獻另生口四人女生口八人  
班布二匹二丈以到波斯在路途六達使貢是  
波之忠孝誠甚莫敢令以汝為親魏倭王假金印  
系綴封付帶方大守假汝汝其後機捷人勸為  
孝順汝來傳難介未牛不涉遠道跋涉勞力今雖  
升米為善苦中郎利為靈苦捨居間則可勿為  
經引見勞賜還今以終地父龍錦五匹臣給之  
此生不願請帝若早反請人自當歸是也終地  
張良絳五十匹細金五張白綃五十  
賜汝紺地句文錦三匹細班金五張白綸五十  
匹金八兩五尺刀二口銅鏡百枚真珠盒各五  
十斤皆裝封付難介牛利黑至到彼受恩可以不  
汝國中人使知國家哀濟故與汝重賜此好物也正  
始元年太守弓連清遣中校尉賈衡等奉詔書印  
經詔降國拜假後王六分齊詔賜金帛鑄劍刀鏡米  
物倭王因告使上表乞謝詔恩其四年書太守復使  
大夫伊聲老振羽拘等八人上獻生口奉繩錦青  
織絲衣帛布此不附姐弓天授羽拘等拜詔書印  
中郎將印鑄其六年詔賜倭王太守書付那假  
授其八年太守王頤到官倭女王卑彌呼與狗公  
國男王卑彌弓呼妻牛不禮遣倭斯烏越等詔都  
說相攻擊殺遣倭昌史張政等因猶詔書最難  
拜假難升本為徵守隋軍將以死大作家徑  
百餘步徇著奴婢百餘人更立男王圖中不服  
更相誅殺當時殺餘人後立卑彌呼宗室尊與  
年十三為王國中鑿定城後以鐵貨向宣威與  
遣使大夫參善中郎將被征拘等二十人送政等



「親魏倭王」



「親魏倭王」



「魏率善倭中郎將」

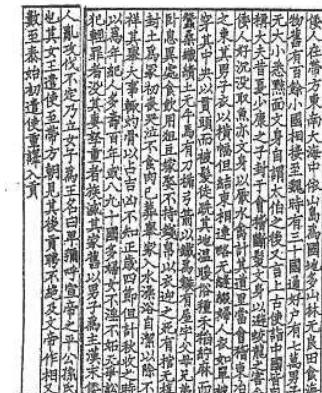


「魏率善倭校尉」  
(日本篆刻家协会  
出田塘蔵氏 刻)

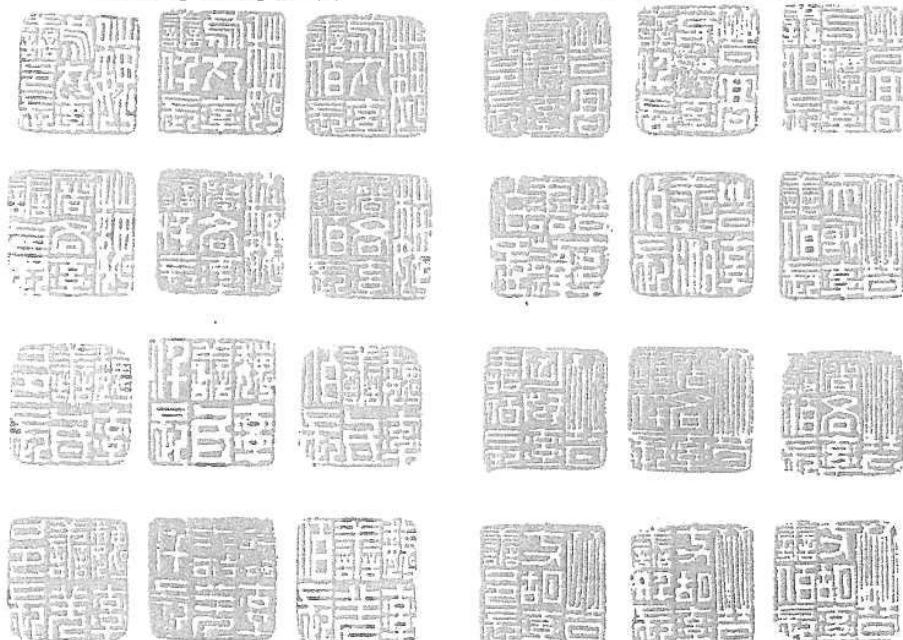
「金印紫綬」「銀印青綬」(「魏志倭人伝」)

法輕者沒其妻子童則滅其宗族漢靈帝光和  
中倭國亂相攻伐歷年乃共立一女子卑彌呼  
為王彌呼無夫婿拔尾道能感眾故國人立之  
有男弟佐治國自為王少有見者以婢千人自  
侍唯使一男子出入傳教令所處宮室常有兵  
守衛至魏景初三年公孫淵誅後卑彌呼始遣  
使朝貢魏以為親魏王假金印紫綬正始中卑  
彌死更立男王國中不服更相誅殺復立卑彌  
呼宗女臺與爲王其後復立男王並受中國爵  
命晉安帝時有倭王贊贊死立弟彌彌死立子  
彌彌死立弟彌彌死立弟彌彌死立子

「並受中國爵命」(「梁書」倭伝)



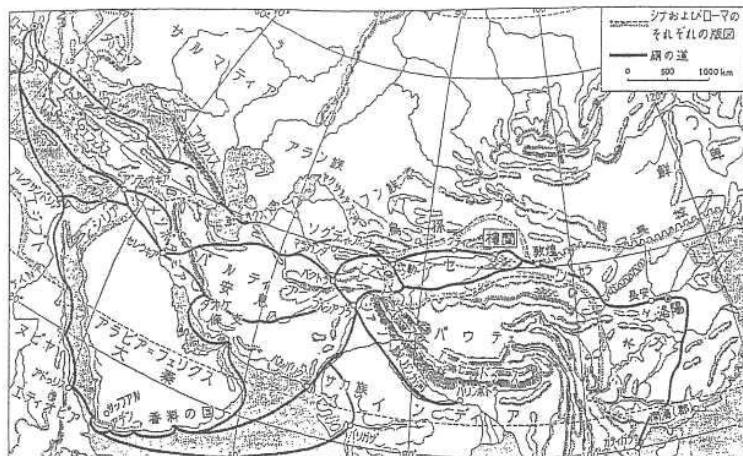
「重訖入貢」(「晋書」倭人伝)



魏頒給兄弟民族官印諸例

晋頒給兄弟民族官印諸例

図4 金印「親魏倭王」印と魏・晋の印章



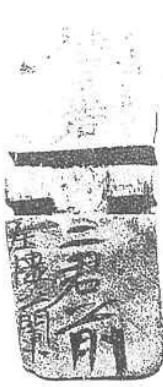
「シルクロード」中国からローマへの絹の道（アルベルト・ヘルマン『楼蘭』1931より）



ヘディン



スタイン



スウェン・ヘディン発見  
「楼蘭」出土の封檢

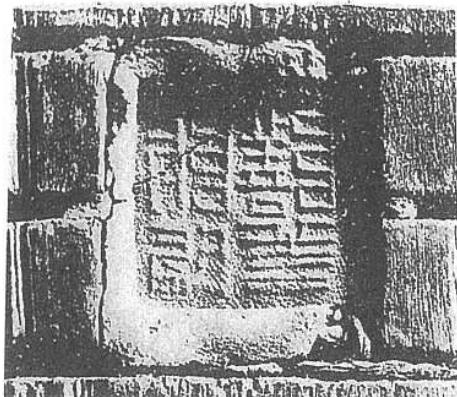


オーレル・スタイン発見  
「敦煌」出土の封檢

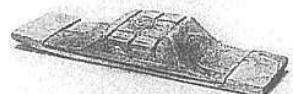
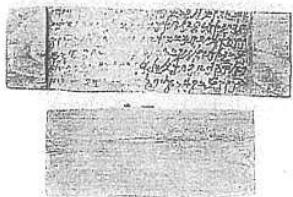


大谷光瑞（龍谷大学1989より）

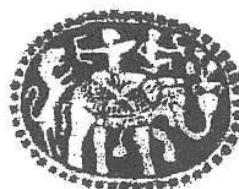
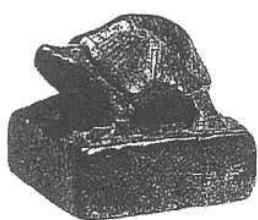
図5 「シルクロード」とスウェン・ヘディン、オーレル・スタイン、大谷光瑞および「封檢」の発見



「都善都尉」封泥（尼雅遺跡出土「幻の楼蘭・黒水城」1980より）



「日中共同尼雅遺跡学術調査隊」発見の  
「カローシュティー木簡！」（1996）



「インド象を描いた印章」（クチャ出土）  
(康殷『古图形璽印彙』續集1991より)

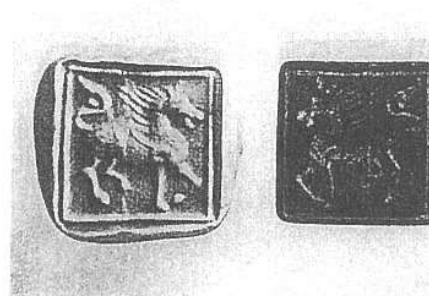


「文德左千人」龜鈕銅印（王人聰・  
葉其峯『秦漢魏晋南北朝官印研究』1990より）

「敦德歩廣曲候」龜鈕銅印（王人聰・  
葉其峯『秦漢魏晋南北朝官印研究』1990より）

## 東京国立博物館図版目録

### 大谷探検隊将来品篇



「大谷探検隊 天馬を描いた印章（ヨトカン出土）」  
(『東京国立博物館図版目録』より)

ILLUSTRATED CATALOGUES OF TOKYO NATIONAL MUSEUM  
CENTRAL ASIAN OBJECTS BROUGHT BACK BY THE YANO MISSION

『東京国立博物館図版目録  
大谷探検隊将来品篇』（1971）

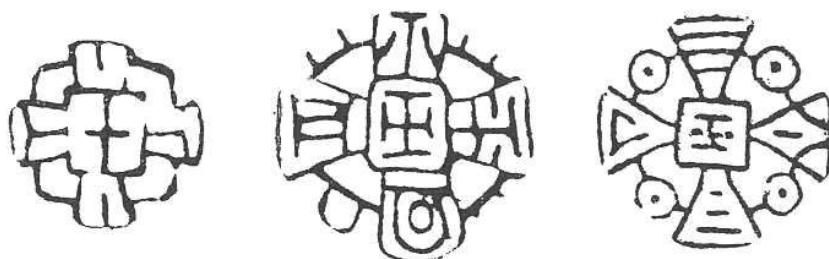
図6 「都善都尉」封泥、「文德左千人」・「敦德歩廣曲候」銅印、インド象、ペガサスの肖形印章



1

2

3



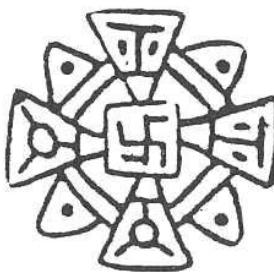
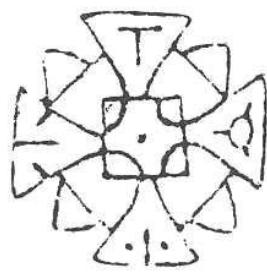
4



5



6



7



8

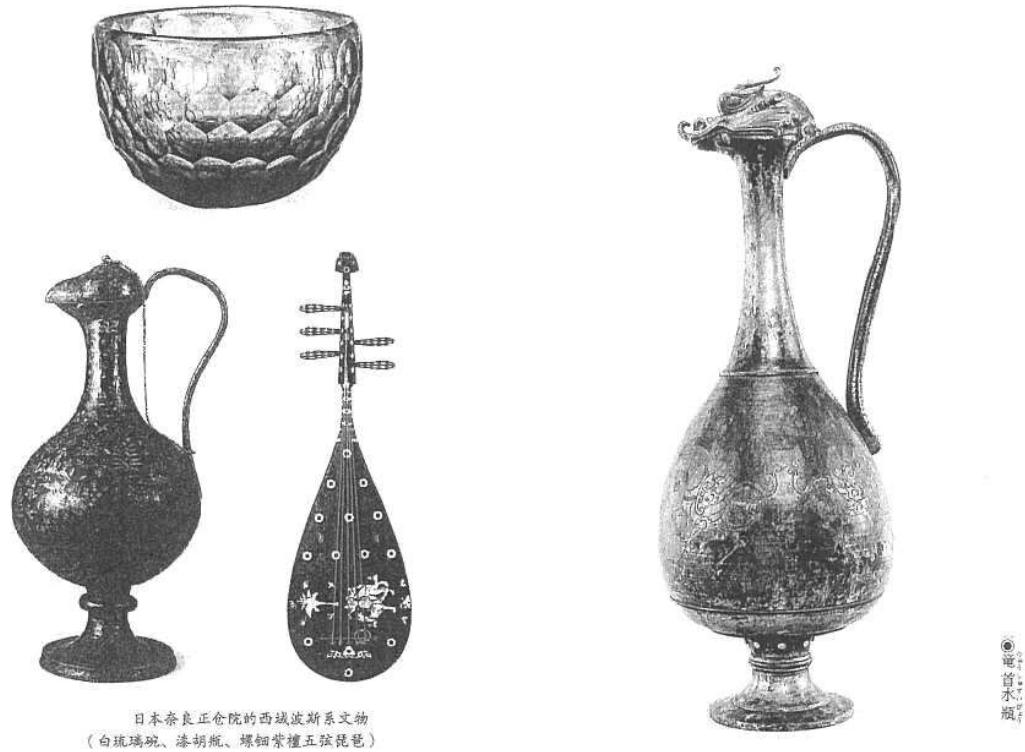


9

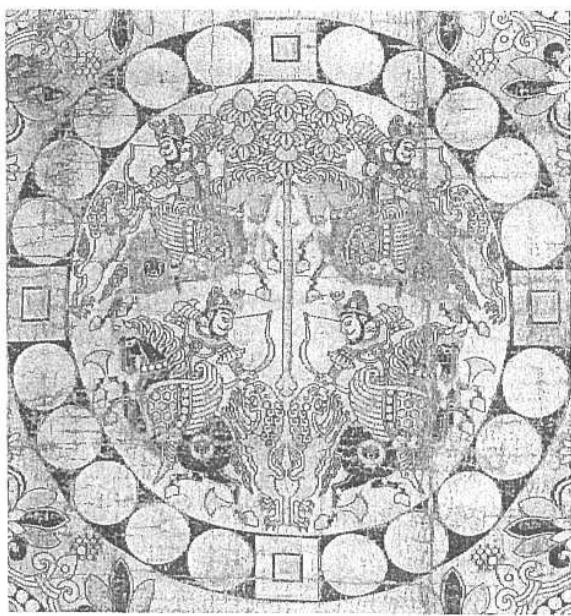
図7 銅製十字架形遺物・景教印の類型と編年



図8



日本奈良正倉院的西域波斯系文物  
(白琉璃碗、漆胡瓶、螺钿紫檀五弦琵琶)



●山東朝子・浮士道



図 9

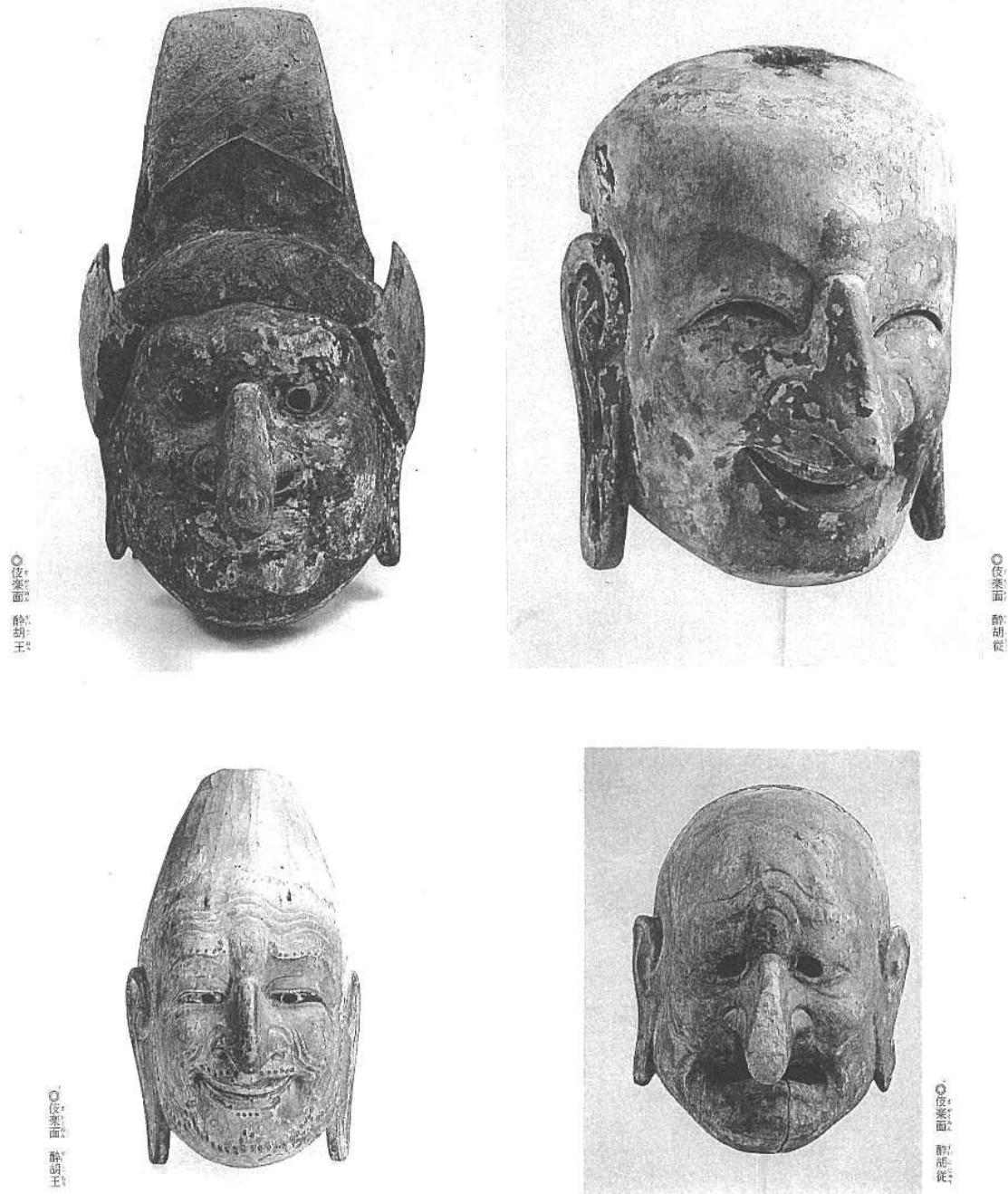


图 10



図 11

## 西 域 要 図

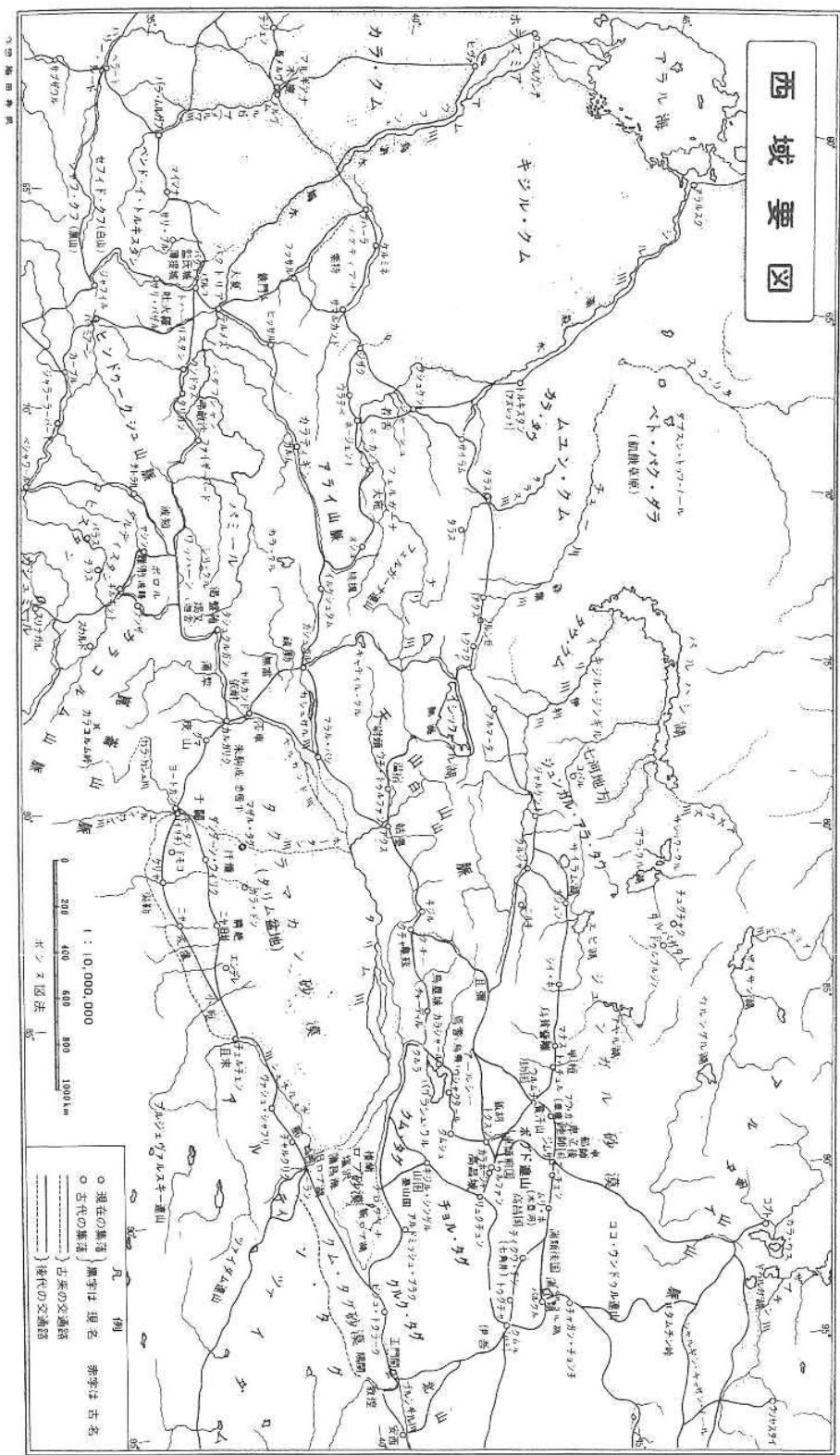


図 12

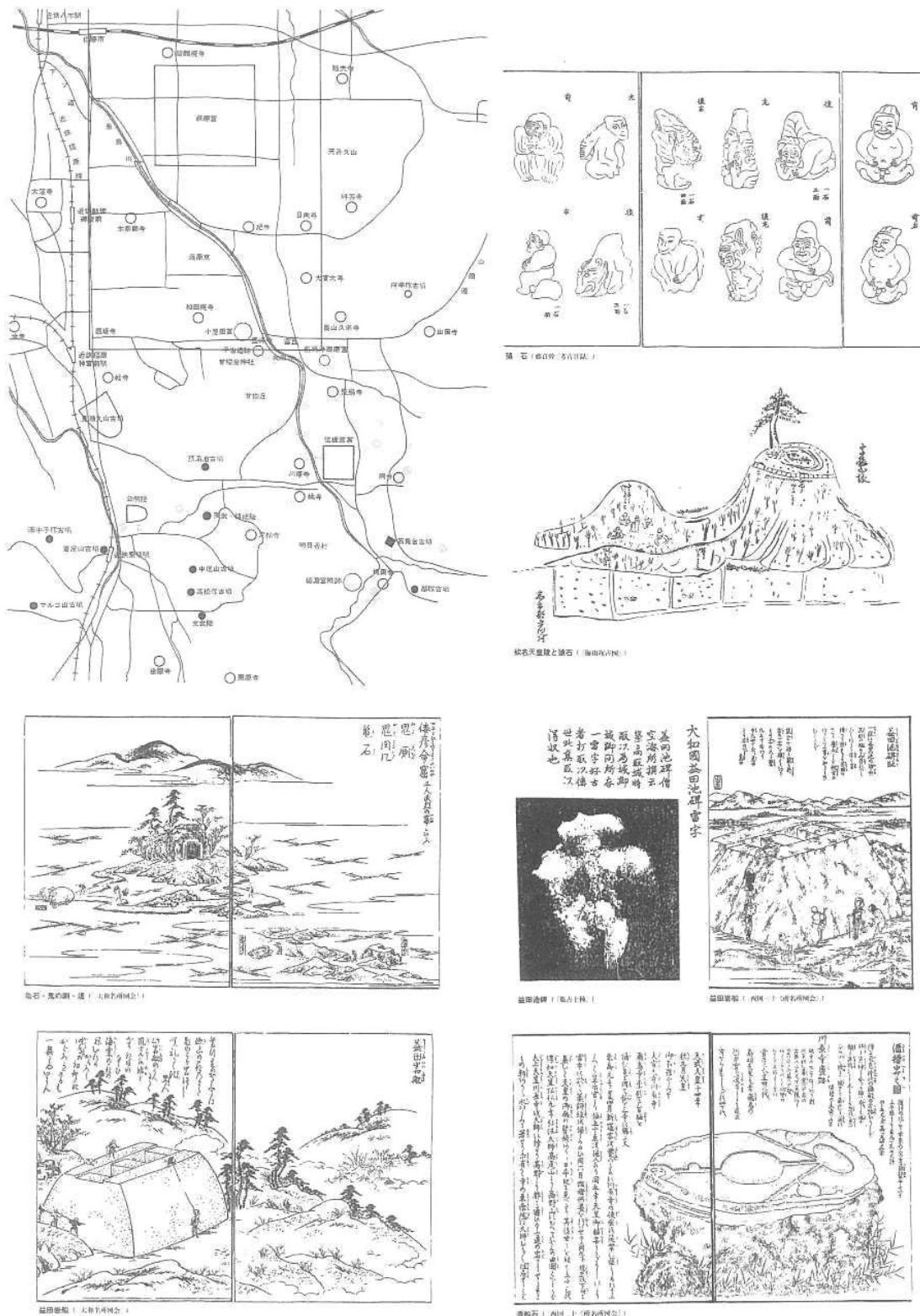


図 13

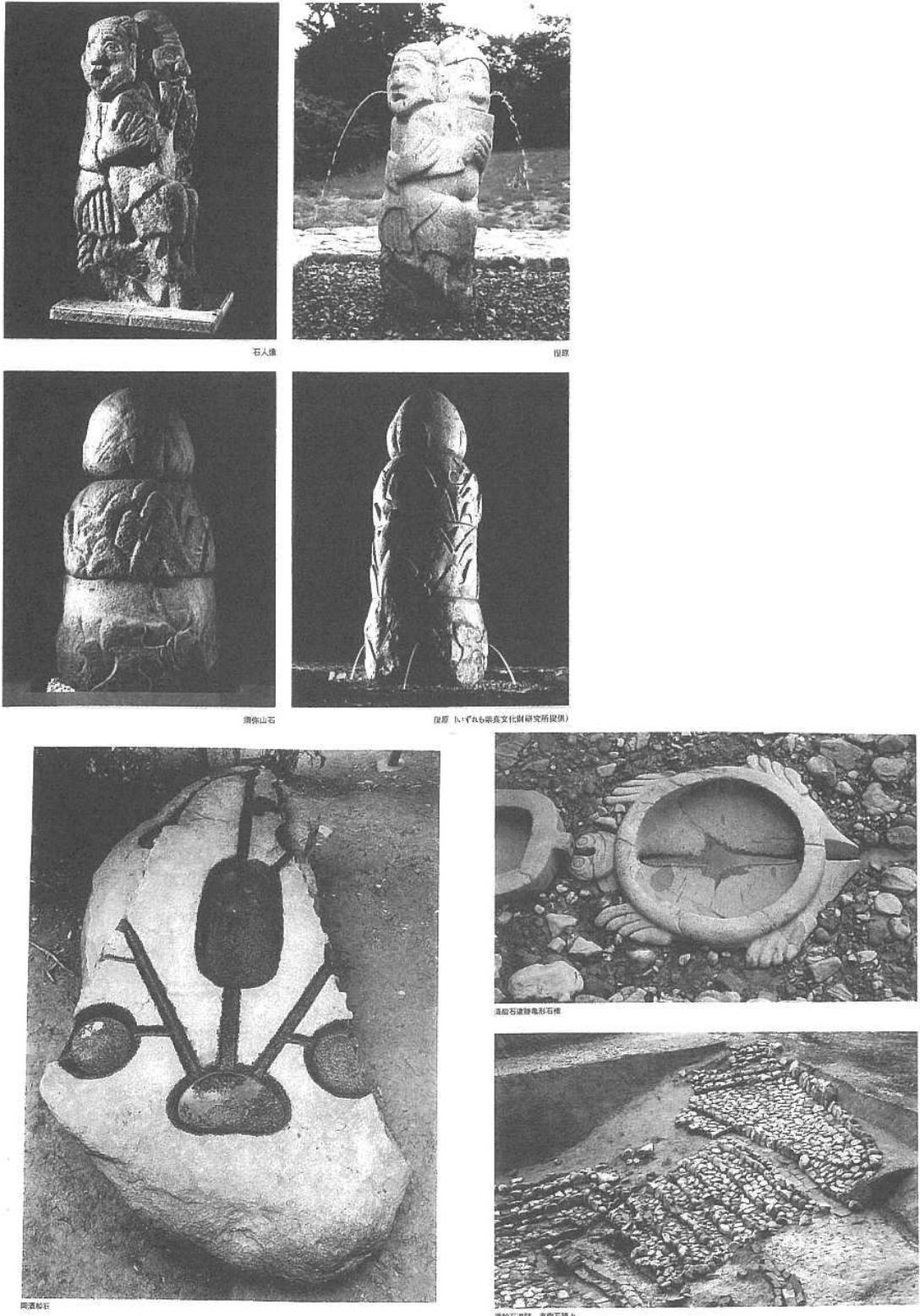


図 14

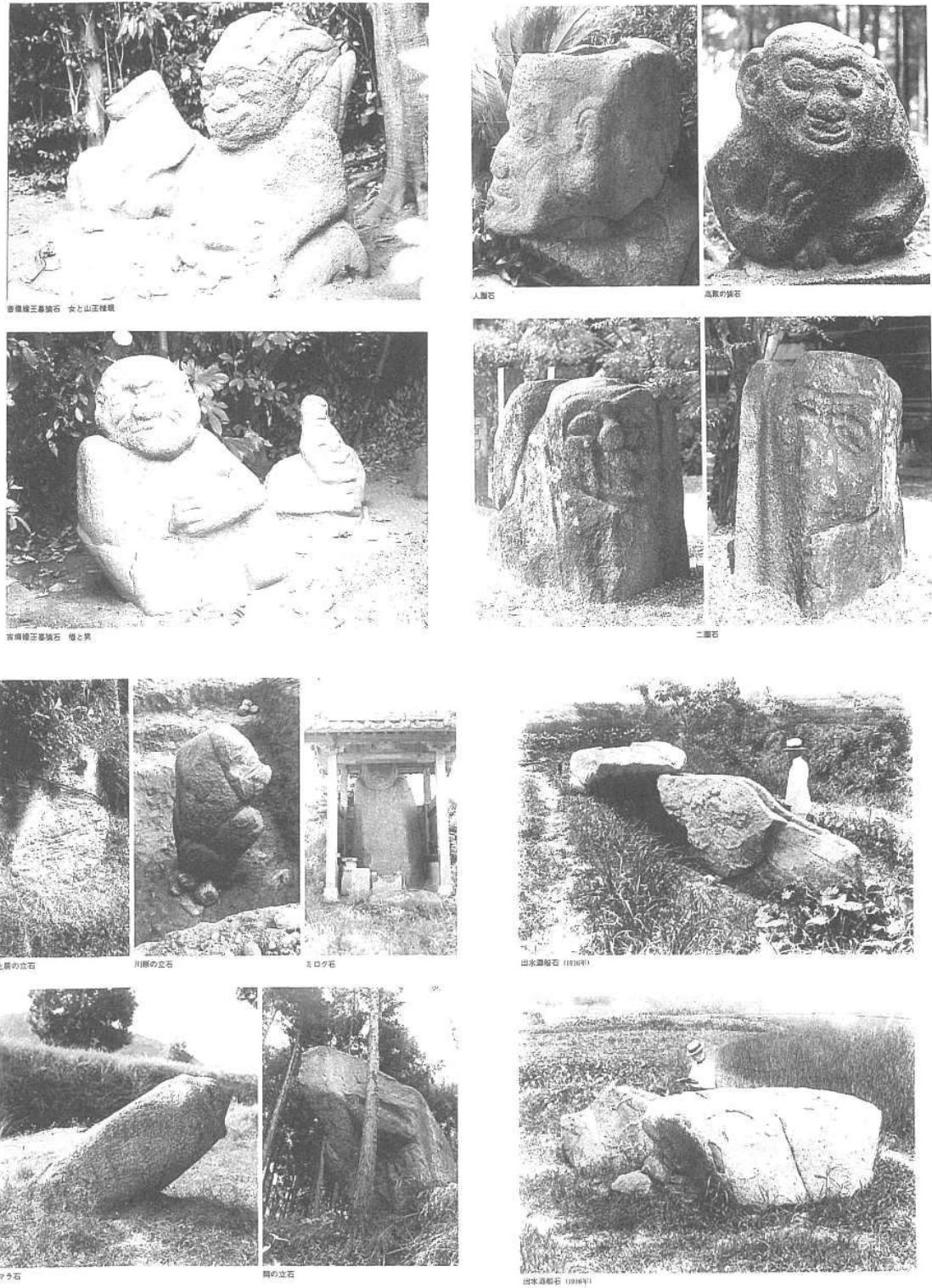


図 15

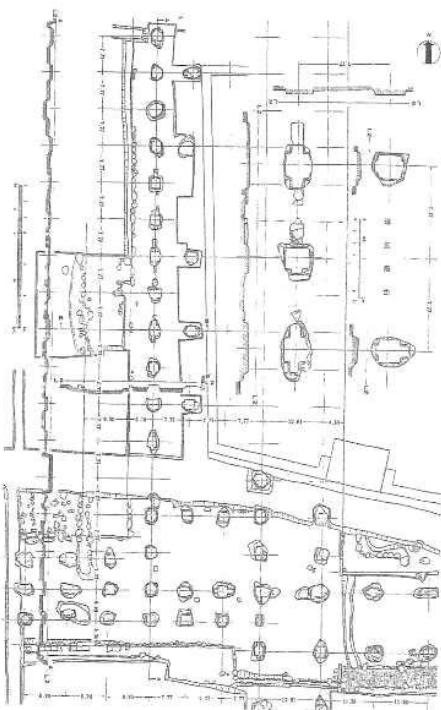
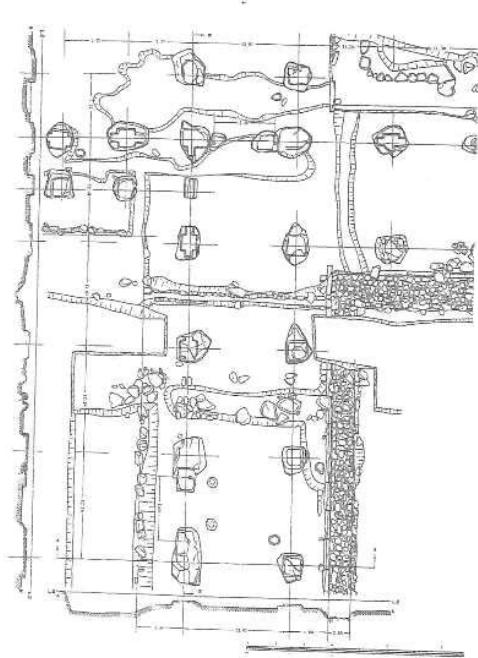
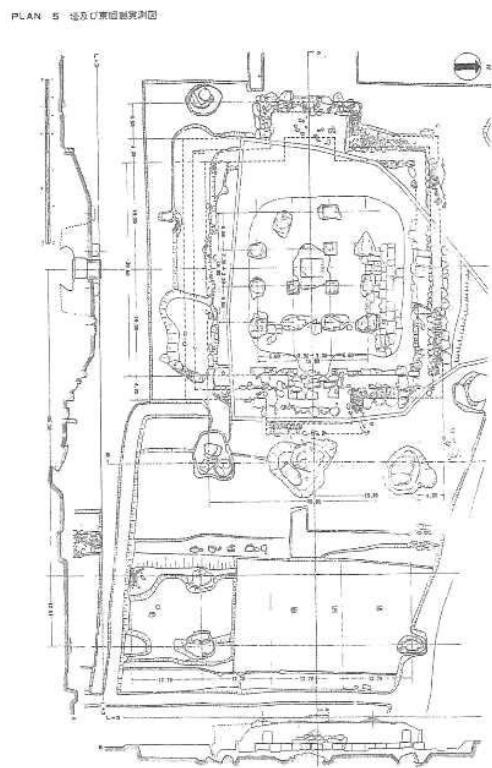
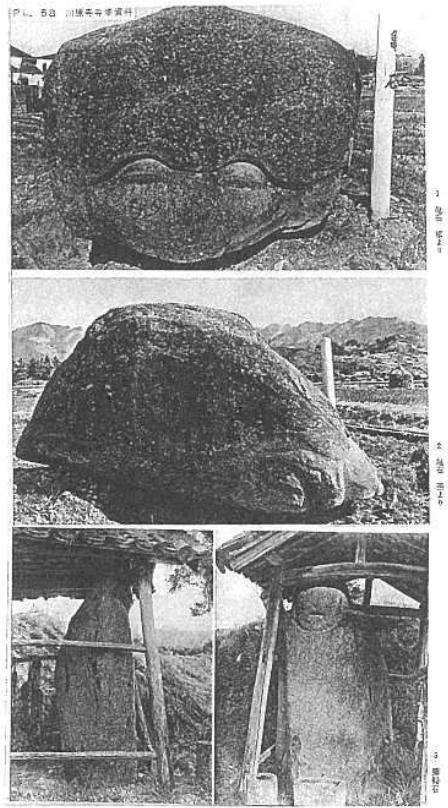
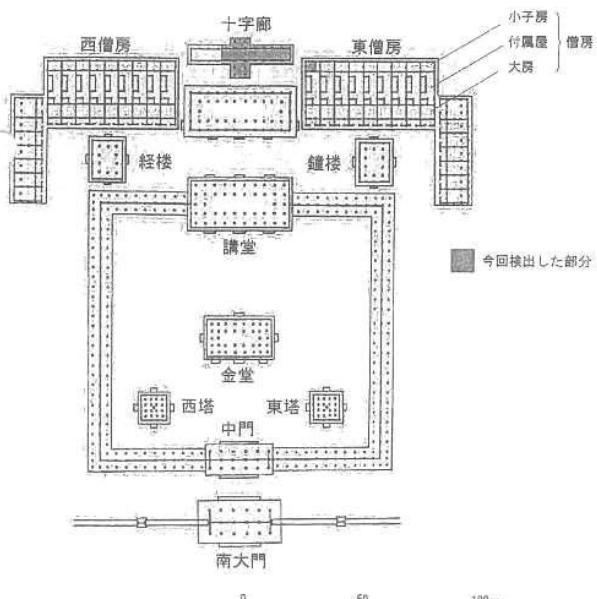
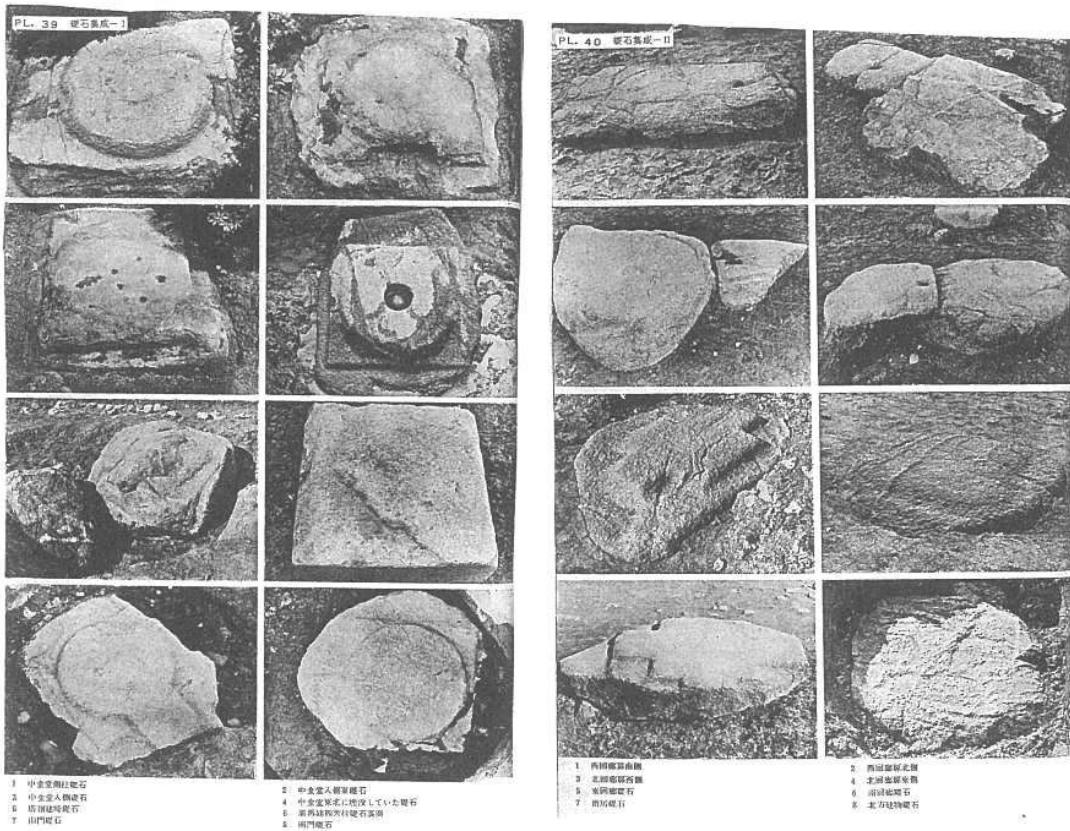


图 16

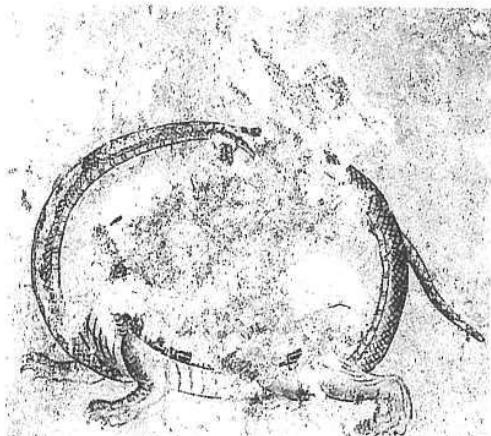


（薬師寺本  
『薬師寺縁起』より）  
天保四年・一九七三年  
寛弘二年・一〇〇五年

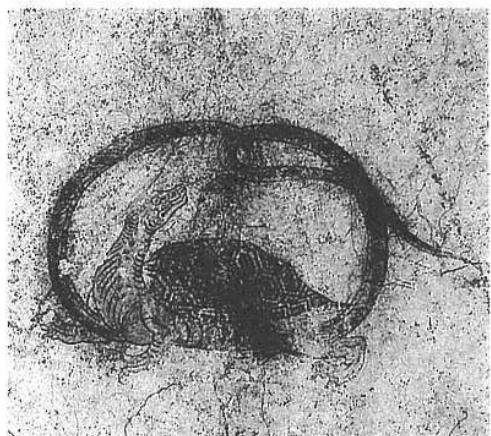
「十寺の事」半 東四十四丈、西六丈、南北五丈、高二丈。  
「右天保四年二月廿七日燒正而別當增祐  
以寬弘二年造立但南北如本  
又天保四年二月廿七日燒正而別當增祐  
半日火也。但し南北は本の法也。」  
古文書考証書上(四十二卷)に記載す。而して別当増祐、寛弘二年文以て  
書寫せり。但し南北は本の法也。」

一  
十字廊一宇東西十四丈一尺南北五丈  
六尺高九尺二寸三食殿  
右天保四年二月廿七日燒正而別當增祐  
以寬弘二年造立但南北如本

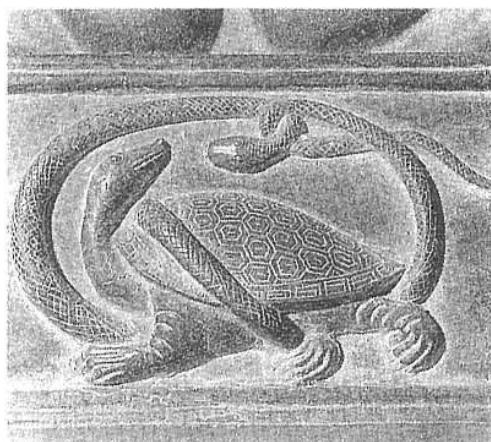
図 17



高松塚古墳



キトラ古墳玄武



薬師寺本尊台座

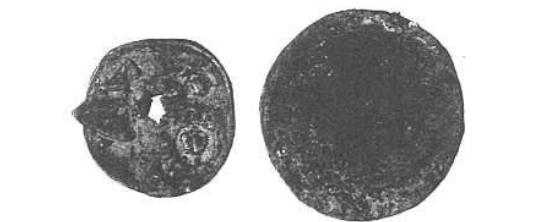
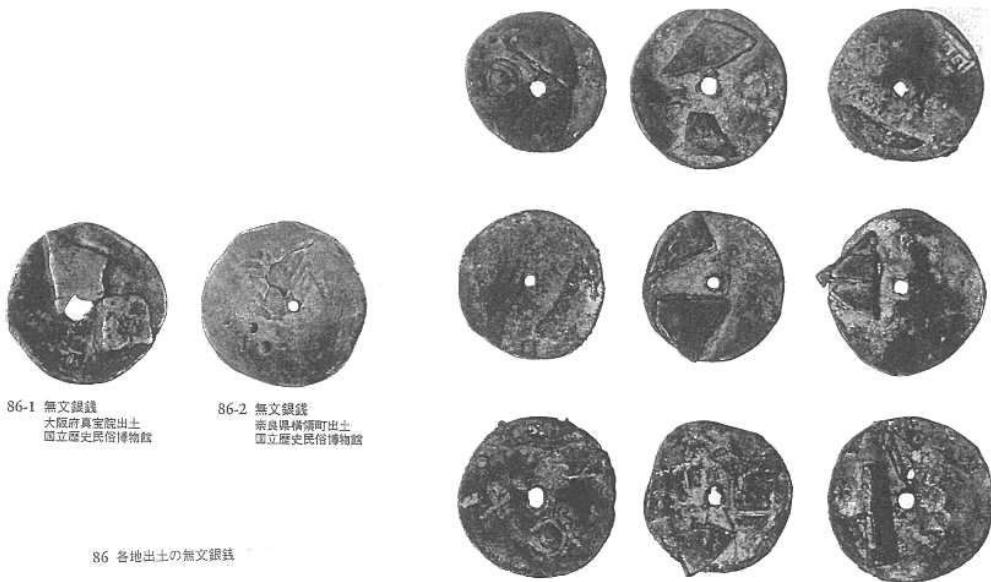


正倉院十二支八卦背円鏡



薬師寺本尊台座

図 18



87 各地出土の富本錢

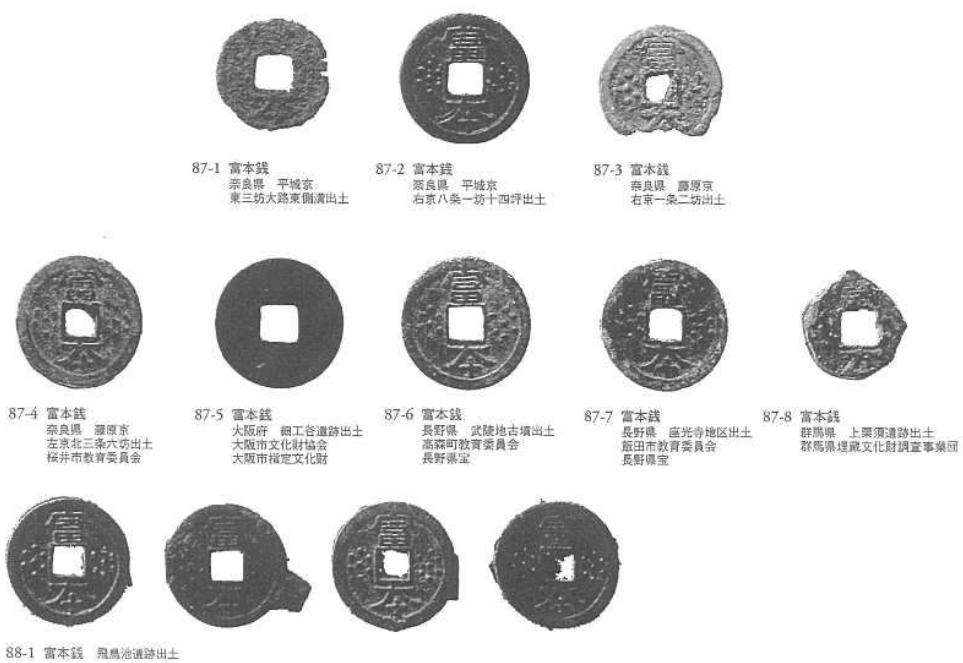
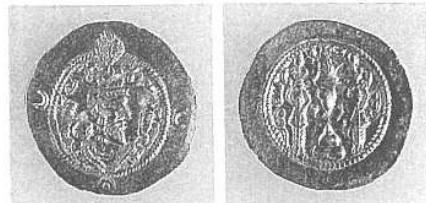
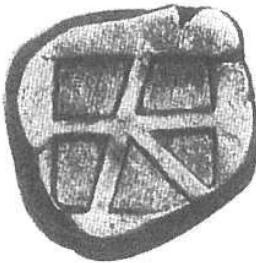
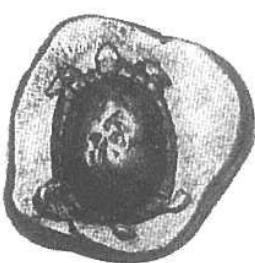
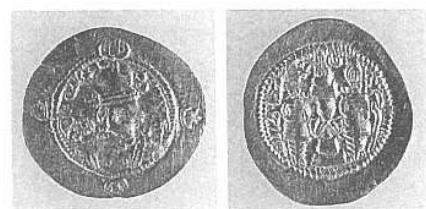


図 19



フスラウ 1世 銀 1 ドラクマ  
Khusraw I (A.D. 531-579), Silver, 1 Drakhma.  
D. 3.0cm Wt. 4.1g



オフルマズド 4世 銀 1 ドラクマ  
Chosroes IV (A.D. 579-590), Silver, 1 Drakhma.  
D. 3.2cm Wt. 3.8g



フスラウ 2世 銀 1 ドラクマ  
Khusraw II (A.D. 591-628), Silver, 1 Drakhma.  
D. 3.1cm Wt. 4.1g



Hermes with winged cap and kerykeion



Pegasus Representation of the winged horse on a piece of woven material (6th century)



Janus on a Roman copper coin; as usual he is represented with two faces, i.e., with both right and left profiles



アルダフシル 3世 銀 1 ドラクマ  
Ardashir III (A.D. 628-630), Silver, 1 Drakhma.  
D. 3.3cm Wt. 3.5g





1



5



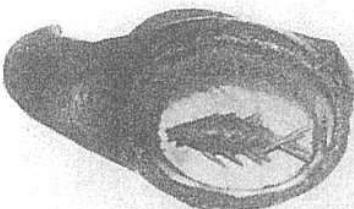
2



6



3



7

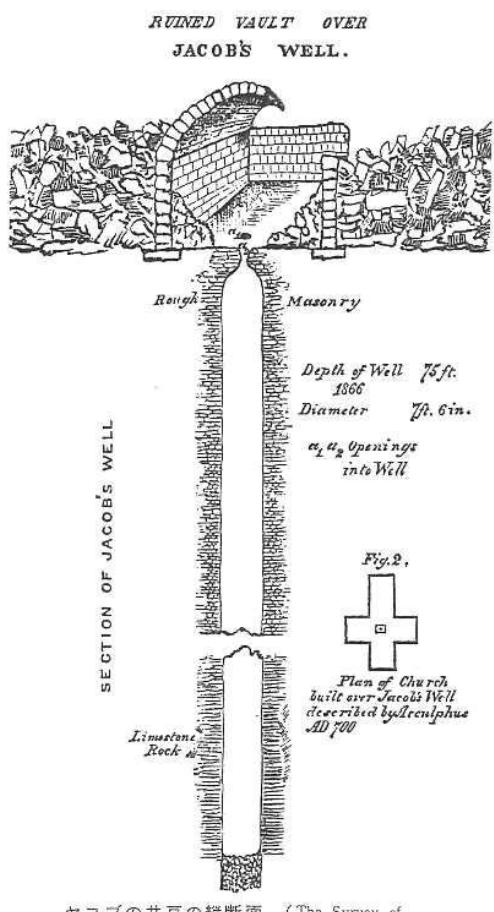


4

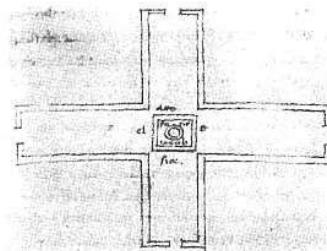


8

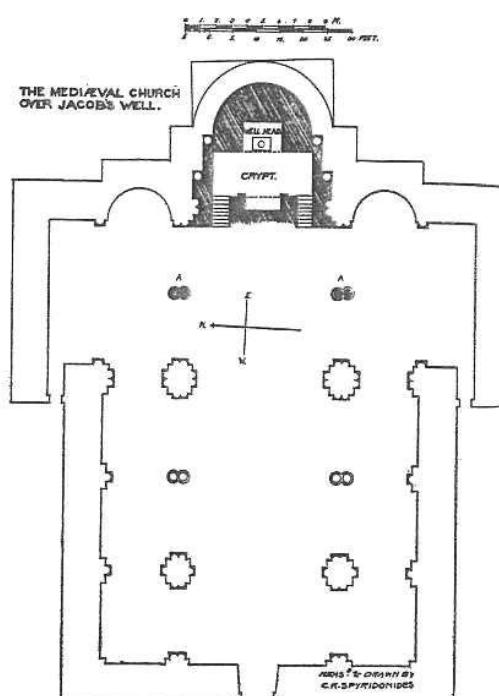
図21 ギリシア・ローマ・ササン朝ペルシアの印章



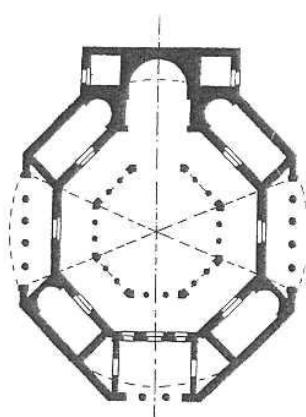
ヤコブの井戸の縦断面 (The Survey of Western Palestine, Samaria, p. 175より)



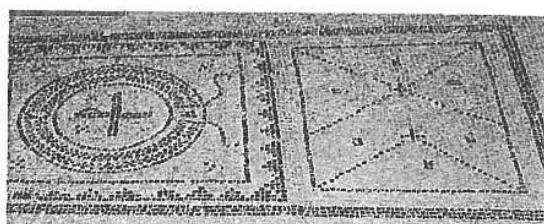
アルクルフスの描いたヤコブの井戸の教会平面図



十字軍時代のヤコブの井戸の教会平面図



テオトコス教会オクタゴンの平面図



6 ビザンティン時代のモザイク床(ラテン告知教会)

図 22

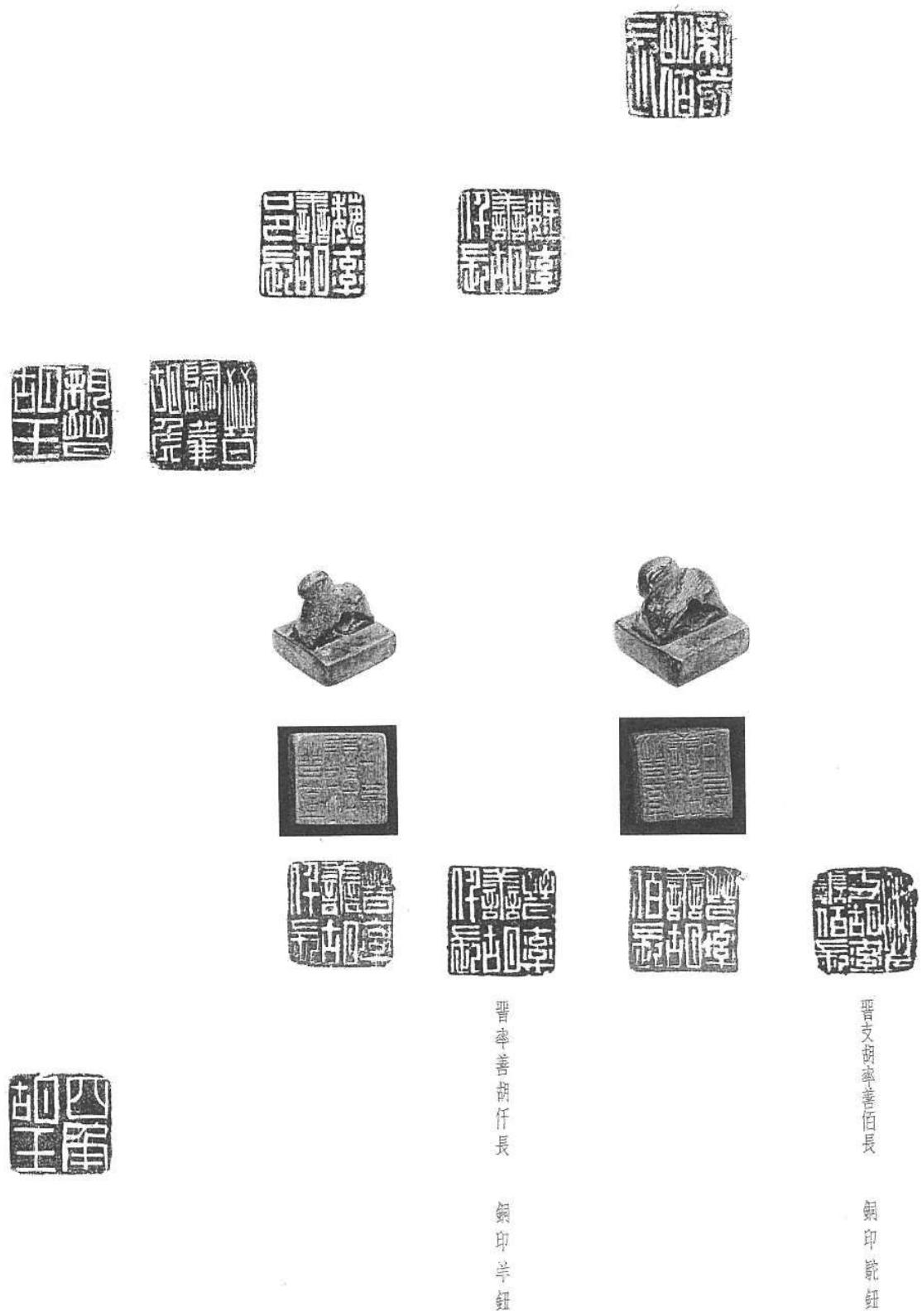


図 23

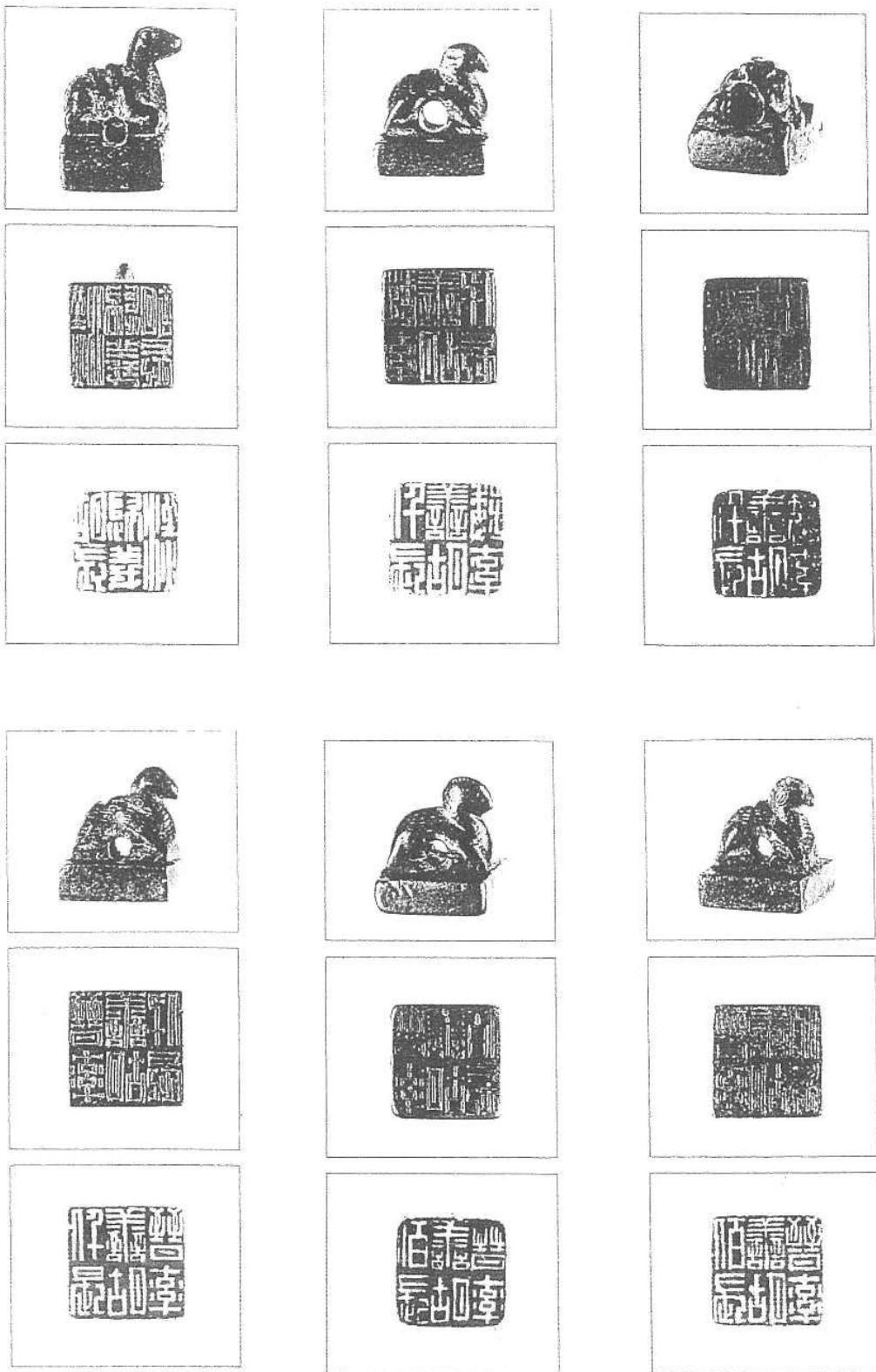
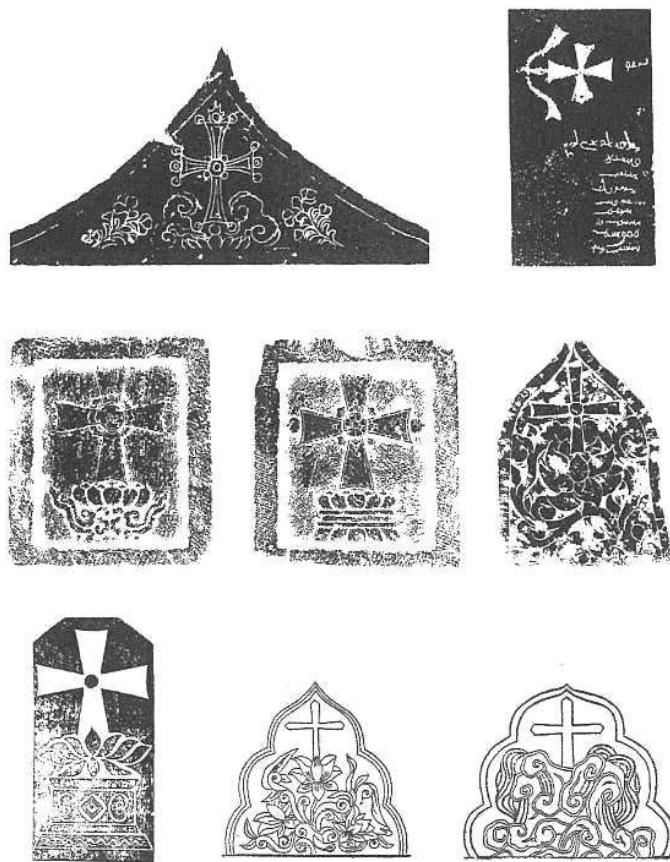


図 24



图 25

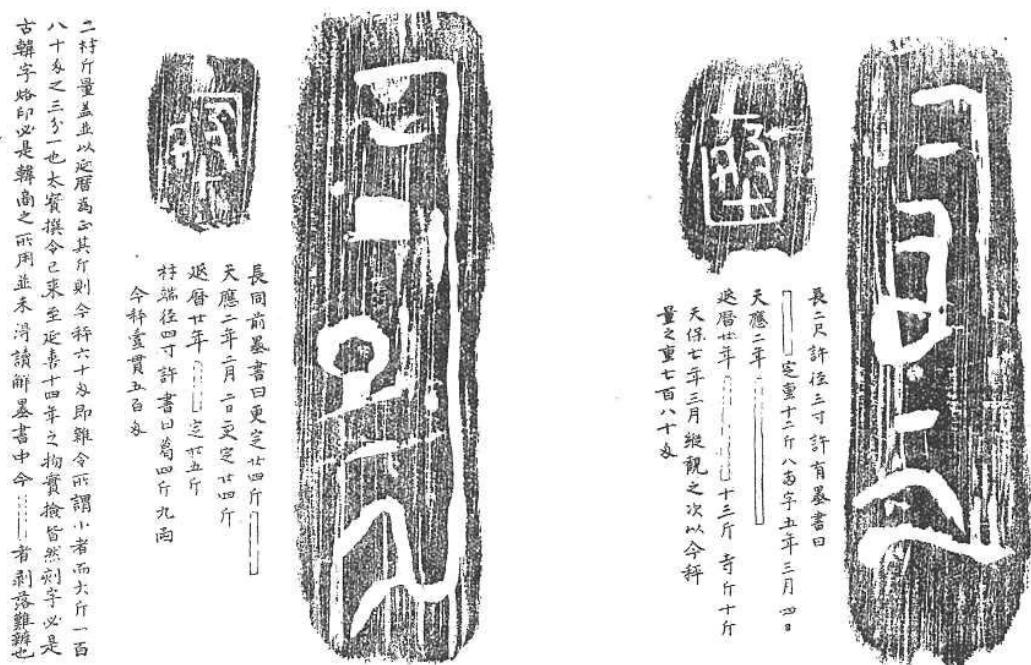


陕西省、河北省、江苏省、福建省等处发现的景教十字架形遗物  
(据[日]佐伯好郎著《景教研究》, 1935年)



旧属俄罗斯塞米利切恩斯克州出土的景教墓石十字的类型与编年  
(笔者据[日]佐伯好郎著《景教研究》加以分类整理)

图 26



二枚斤量並以延暦為云其斤則今稱六十枚即雖令所謂小者而大斤一百八十枚之三が一也太寶撰令已來至延喜十四年之物實檢皆然刻字必是古韓字烙印必是韓商之所用並未得讀解墨書中今者剥落難辨也

長同前墨書曰更定廿四斤  
天應二年八月定廿四斤  
延曆廿年八月定廿五斤  
柱端径四寸許書曰荀四斤九兩  
今稱宣貫五百枚

沈水香名常ニ沈香ト呼ス其略稱ノミ本草綱目李時珍說木之心節置水則流故名沈水ト云ル是也推古天皇紀三年四月沈水漂着於淡路島其大一圓嶋人不知沈水以交薪燒於籠其烟氣速薰則異以獻之上見モルノ聖德太子傳曆ニ太子奏曰是沈水香也此木名楠檀香木生天竺國南海岸吟即勅命刻造觀音菩薩安吉野比蘓寺時放光ト書名ハ欽明天皇紀十四年五月朔河内國言泉郡茅渟海中有梵音<sup>中</sup>樟木浮海玲瓏遂取而獻天皇命造佛像今吉野寺放光樟像也ト工ヲ混一シテ此說ヲ釈也歎三百年前玩香家ノ香譜ノ歌ニ六十一種ノ名香ハ法隆寺東大寺吉野乾田西大寺ト見ニ志野流香書ト云ニ名香ノ第一ヲ太子ト云一名法隆寺ト准レ又此香木ハ聖德太子是ノ天竺ニ得テ此寺第一ノ重寶よ故ニ太子ト名名ト云ナト皆推古紀ニ本附テ蛇足ナラ長セミ也今此木ハ韓字及烙印アキタニ非一事知シ按ニ天智天皇十年十月新羅國ヨリ貢獻スルモノ後記壬午天皇寢疾不豫十月新羅進謫是月天皇遣使奉沈水香旃檀香及諸珍財於法興寺佛此文合セ考フ半也今現存文字ニテ二材文字キヤ木<sup>和葉モ</sup>一枚又小片三五枚アリ法隆寺古本自錄抄顯真得業肉書草稿寛元年入道殿<sup>道家</sup>公<sup>公</sup>寶物御覽ノ目録中沈水香ニ長二尺計ト見テノリ小片略キナ計サレシヤ守五年云天平寶字五年量定ト云事也東大寺三倉ノ書中法師道鏡手輪ニモ字七年六月廿日ト記セリ相微スギナリト轉字ノ事ハ後ニ墨記<sup>シテ</sup>密印<sup>シテ</sup>字ノ末者〇廿五斤ノ木端ニ記セリ葛四十九兩ハ今秤三百七十三枚七分五厘也此端記一本在テ他<sup>ノ</sup>木<sup>ノ</sup>東テ百斤<sup>ノ</sup>其東葛ノ重サノ東中一本端記<sup>シテ</sup>款三倉古書中寶字六年正月甲加山作所楠守金弓<sup>ノ</sup>解文<sup>ノ</sup>溫博貳伯伍材漕下雇史單廿六人<sup>ノ</sup>六箇<sup>ノ</sup>役<sup>ノ</sup>五百廿丈<sup>ノ</sup>人別十丈<sup>ノ</sup>葛取屢史<sup>ノ</sup>功廿丈文<sup>ノ</sup>人別十丈<sup>ノ</sup>見<sup>シテ</sup>有<sup>シ</sup>漕下<sup>シ</sup>六日<sup>ノ</sup>役葛取ハ<sup>シ</sup>時役七ハ取ハ<sup>シ</sup>採義ニテ野山<sup>ノ</sup>葛<sup>ノ</sup>採<sup>シ</sup>遣ル<sup>シ</sup>同年比造近江石山寺<sup>ノ</sup>用途文書ニモ葛製<sup>シ</sup>ト云事所見<sup>シ</sup>アリ○楠ノ守恐ク<sup>シ</sup>楠ノ異字大ヘシ姓氏錄左京蕃別<sup>ノ</sup>新羅ノ十二橘守ト云氏リテ天日梓命之後也トアハ橘ノ縁<sup>シ</sup>テ疑<sup>シ</sup>シ

図 27

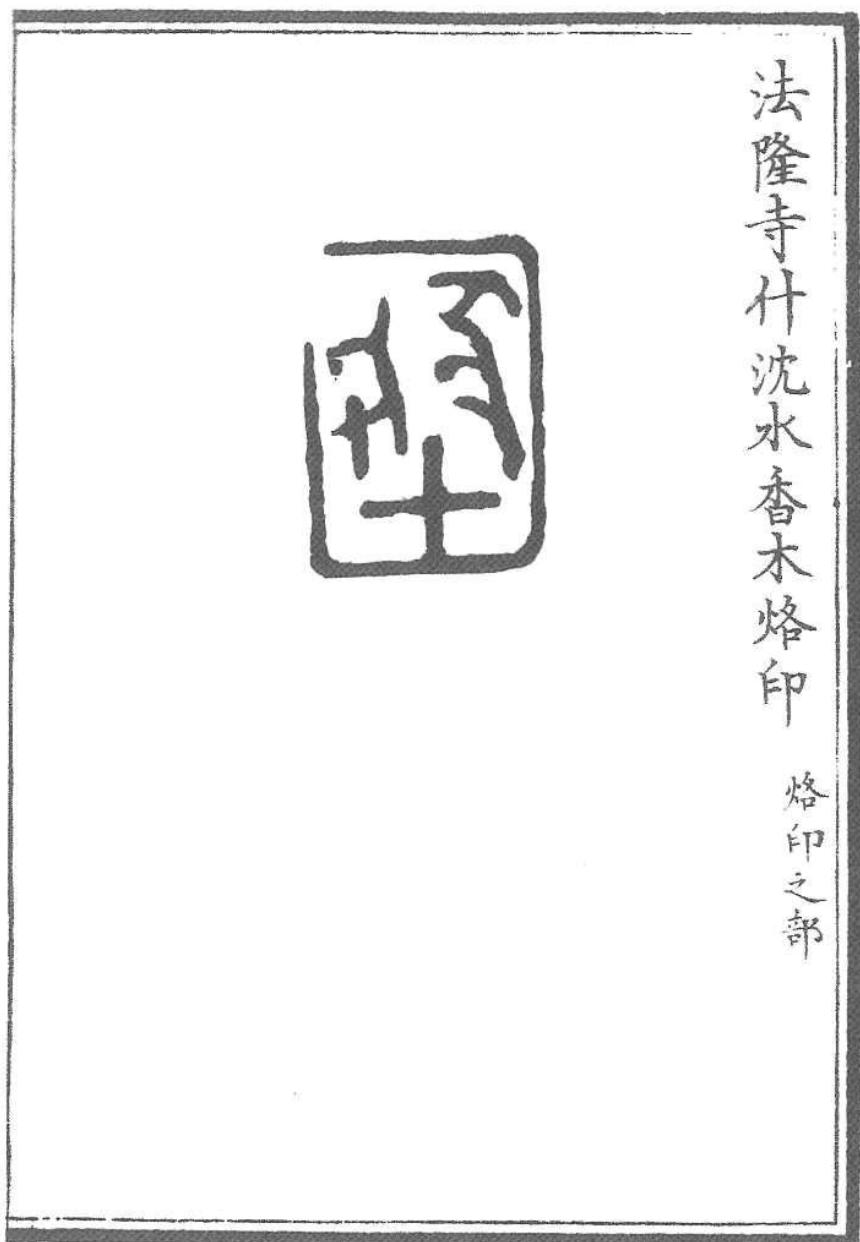


図 28



白檀の香木(東京国立博物館蔵、法 112 号)

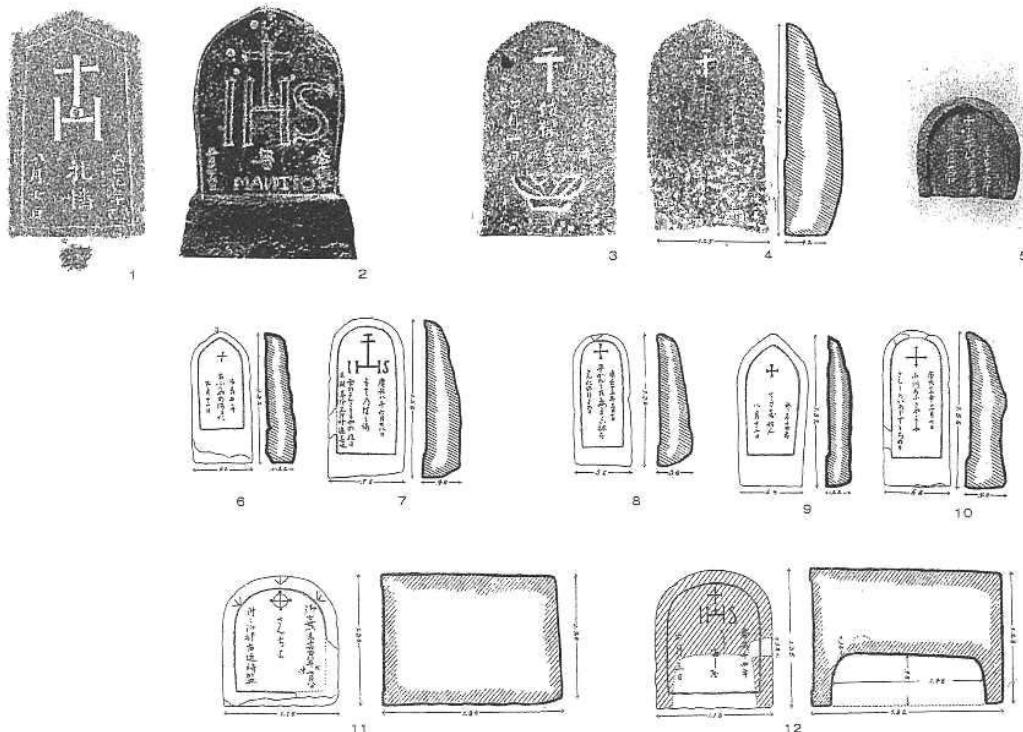


香木の刻銘(東京国立博物館蔵、法 113 号)



香木の焼印(法 112  
号) 下の図は、も  
う一つの香木(法113  
号)にある焼印と合  
わせ、復原した印影

図 29



「京阪キリスト教墓碑編年表」(久米廣陵論文「京阪キリスト教墓碑の編年と歴史的環境の復元」『新修茨木市史』第九巻 2008年より)



「京都キリスト教墓碑」編年追補拓影資料ほか

図 30

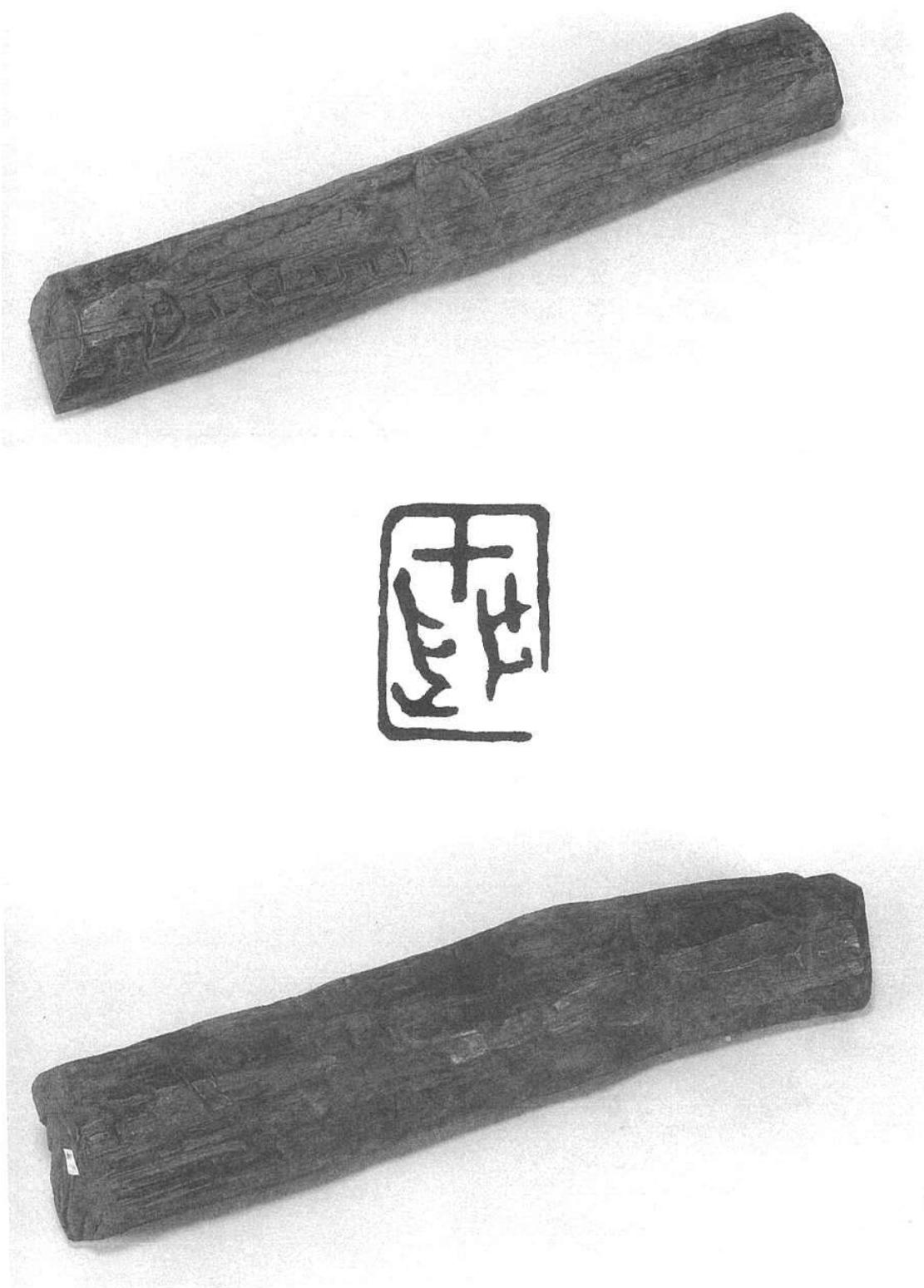


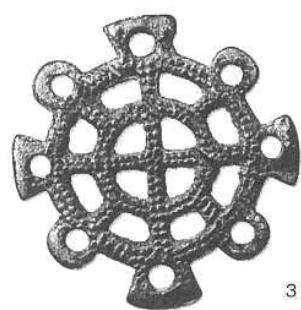
图 31



1



2



3



4



5



6

図 32

平成二十七年三月三十一日発行

第十五回松本清張研究奨励事業研究報告書

編集・発行 北九州市立松本清張記念館

北九州市小倉北区城内二番三号

電話 ○九三一五八二一一七六一

編集・印刷 株式会社西部毎日広告社

# 松本清張研究奨励事業

第18回

## 募 集 要 項

### 一、趣 旨

時代を見つめ続けた松本清張の文学を研究することは、今後の時代の進むべき方向性と私たちの生きていく指針を見出すことにもつながります。このような視点から、清張の作品や人物像についての研究活動を推進し、歴史や社会の事象の深層を追求する精神を継承していくため、松本清張夫人ナラ様のご厚意により創設しました。

### 二、対 象

ジャンルを問わず、松本清張の作品や人物像を研究する活動や、松本清張の精神を継承する創造的かつ斬新的な活動（調査、研究等）で、これから行おうとするもの。年齢、性別、国籍は問いません。ただし、未発表に限ります。個人または団体も可。

### 三、内 容

入選者（団体）に一二三〇万円を上限とする研究奨励金を支給します。金額は企画内容を検討して決定します。

### 四、応募規定

今後取り組みたい調査・研究テーマ等の内容が具体的にわかる企画書・予算書・参考資料など（様式は自由、ただし日本語）を、平成二十八年三月三十一日までに応募してください。

### 五、選 考

松本清張記念館内の選考委員会により選考します。

### 六、発 表

審査終了後、審査結果を直接通知します（六月末頃）。なお、入選者には開館記念日（八月四日）に、北九州市で贈呈式を行います。

### 七、その他の

採用された企画は翌年の六月末日までに実施成果を報告していただきます。また、成績品である研究論文・報告書等は記念館が刊行予定の研究誌に掲載することがあります。成績品にかかる著作権等諸権利は北九州市に帰属します。

### 八、応募先

〒八〇三一〇八一三 北九州市小倉北区城内二番三号  
TEL〇九三（五八）二七六一 FAX〇九三（五六）一三〇三